

## **Yohansi Yamkekni**

La' Puk di, de Yohansi Nhorta hya' ed mak ha namkek nan de. Enhorta hadi la' lerni riy li-awanni rtota riy Kristen la klieratni pa ramukirama'ala, rwunu-rwenna yoma irpesiaya Yesus Kristus, de Orgahi-Orha'a inhatta. Maka rhorat taru ri, totpena nhi' aruri-alai mak kpaikia Puk di totpena rden rer lia pesiayni, la'pa la'awa lerni la riy rtota la klieratni onde rler la yamuki-yama'ala, wniunu-wnienna.

La' Puk di mniotni de e rhi'a la' nhiakra woru. La' id de ed maka rano'a la krei wokni-le'enu, me wornu de e rhorat targa hya' maka Yohansi ndarat nana. Hya' maka Yohansi namkek di pa nhorta, de Kristen dom de rwarora de rhi' nana la'a ler maka itlardoin oleka, dom de rwarora la'a lera-mela ri, mere riy dom to'a wal die takeni rna'erit nana. Mere lira-tunu la' Puk di de ononni de, totpena itto'or doini-ttahnei dioinia it do'oni-halli pa tala it ralamni tetema pa tlernohora Yesus Kristus, kenama itler la yamuki-yama'ala, kropna-krieutu, onde matmiati. Yoma la'pa nla'awa hohoni de Uplerlawna nanpena Naru'u-natowra arwalli re honona ror wutga hegana amlawanni. Ne hota riy honona mak khi' yatyat la mak kpesiay re, de rler-nan memna wniahlani yoma ir hihi'ini-yapyapni honona re. Ne hota itler la Uplerlawna genni-tienni mak samomuou muemna mak kamrehi-kamda'ar nohora watu-watu welli wierta, maha, mutiara la'pa Uplerlawna Nmeh'a neka hititni-repreparni. La' ler de de Uplerlawna Nkuh dioin memna it luini-nuhranu, mehrani-maunu hon-

ona, ne hota tor E' pa itden wut lia gen id pa nodi liarni.

*La' Puk di de e rakot nohor emkadille:*

1. Rakot nohora Puk di yala'ani (1:1-8)
2. Wutmueha-Laimieha nnio'oni-niatnu la'a krei wo'itu makden la Asia (1:9-3:22)
3. Yesus de Dum A'na mak ktutrier lia Uplerlawna onni la'a Ilyamou-Watyatoha (4-5)
4. Dum A'na de Nreye'era hiwliai wo'itu (6:1-8:5)
5. Uplerlawna hopopanni ralira noknoka wo'itu (8:6-11:19)
6. Patke'a nora niy lawna (Onni (Pasal) 12)
7. Niy lawna nora hamormiori kapliahan mera (13:1-10)
8. Hamormiori kapliahan mera nora hamormiori mak khi' hihi'a-yapyapi yawiru-yawewla mak kamehi-kayona mak kodi riy lia klieratni (13:11-18)
9. Dum A'na Nor wutga mutnu-rahamu, riy 144,000 (14:1-5)
10. Uplerlawna hopopanni wotelu lirni (14:6-13)
11. Rieiki-wnio'ora la nohkerna (14:14-20)
12. Mehra-mau lawna wo'itu (Onni 15-16)
13. Niukum lawna la'a letlawna Babel (17:1-19:10)
14. Yesus Nmai die Nha'a nana kuda wawahra ida pa Nwatei-nwahapra arwalli honona (19:11-21)
15. Niy lawna rhawlakrernia la hu'ul matmiat liawna me makpesiay Yesus rmori owa'an pa ror Yesus rodi plolli la anni riwnu ida (20:1-6)
16. Niukum lawna hohoni (20:7-15)

17. Lyanit warwuaru nora noha warwuaru  
(21:1-22:5)

18. Lira nnio'a-niat lia hohoni (22:6-21)

*Puka mak kakot nohora hya' ed mak kler pa  
kmai wia*

<sup>1</sup> La' puk di de lirni e nwahaur nohora la'a hya' maka Yesus Kristus Nalharia (Nakot nohora) la mak khima-kre'a E kniarni, la'a hya' maka Uplerlawna Netlia de hota kler pa kmai wia. Uplerlawna ed mak kalharia hare honona la A'nani Yesus Kristus ne Ntutmuata-nkewra'a Yesus pa Nalharia hya' mak hota kayamkeka ri la mak khima-kre'a E kniarni. Noma Yesus Kristus Nhopan doinia hopopna mak kwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa nma nakot nohor hare honona la a'u, Yohansi mak khima-kre'a E kniarni.

<sup>2</sup> Noma Yohansi awuahaur momuoga hya' maka alina-muat nana (umkek nana) re, de Uplerlawna lirni-tunnu maka Nakot taru noma Yesus Kristus Nalharia.

<sup>3</sup> Puk di, de makwohorulu-ktatrulu (nabi) lirni hadi, ne he' mak kpaikia puka la nhiopun lawna me mak katlina puk di lirni pa rlernohor reria, de hota rler la unutulawna yoma hota edonna nalo'on wal pia hare honona maka rakot nohora la' puk di de nwakrian wia.

*A kalwie'du la krei mutnu re wo'itu*

<sup>4</sup> Ina-nara ama-hyali mak kler temn olek la mutu krei mandiditu makden la Asia. A'u Yohansi awuaka, de hota Uplerlawna Nala ra'ani-pallu me kalwiedni-paitiotni tiy miy. Uplerlawna ed mak kdena la'a dodo'ondi, E' nekpa ed makden olekwa,

ne hota Nden pa nodi liarni. Me awuak pa mlier-nan walia ra'ani-pallu me kalwieda-paitiota la' (Uplerlawna Nhiw Lululli) mak ha rhoiya la nhiw mandiditu mak kaprir lia Uplerlawna liwangenni gaini. \*

<sup>5</sup> Me mliernan wal lia' Yesus Kristus mak kden-rer miamaini (setia) pa Nakot nohora Uplerlawna lirni-tunnu mak kaplola. E' ed mak ha ramor ulga la matmiatni ralamni. Ne E' wal pia mak kodi plolli la lodna-hairia noheri woru-lyanti nayanni.

Yesus ed mak ktulla-ksayn ita pede Nala rarni na Ntuwu-nhai nian it pa Nwe'er doin it la do'a-hala ralamni.

<sup>6</sup> Ne Enwalir nian it pa tler la hairi ida maka Ntutmuata-nkewra'a pa tla'a imam-imam mak khima-kre'a Uplerlawna, Yesus Amni de. La' hade pede mai pia ta'uli-tawedi Wutmueha-Laimieha Yesus Kristus, makdella tulu-lyanti. La' E' nam-pena Nmeh'a Nodi plolli pa nodi liarni. Amin (Plola).

<sup>7</sup> Mhioratreria! Hota Yesus Nmai die lol kakma ralamni. Riy nohkerna honona ramkek rer wiali E'a, la'pa maka la' ler ululu de kho'ora tera la ihranu matni me kliwra diwdiwra rohmera la lo'mani pa rwunu-rwenn E' mana, hota rden wal pia rwatniar reria. Rimormioria nohkerna wawannu honona hota rapolu-ratniani, rko'a-rkakru. Yah! Plol toto' pa hota emkade. Amin (Plola).

---

\* **1:4** 1:4 Nhiw mandiditu re nnia'eratni de Uplerlawna Nhiw Lululli. Yoma la'pa makden Ibrani riwra "nhiw mandiditu" de nnia'eratni de Uplerlawna Nhiwni mak kat niohora hanek-harahu wuawannu.

<sup>8</sup> Uplerlawna Orgahi-Orha'a ed mak kdena la' dodo'ondi, mak kden olekwa ne mak kden pa nodi liarni. E' ed mak ktorna nohkerna tirni me, krautia lyanit marna ga'arni. E' ed mak kharlirni pa Nakot emkadi: “A'g e ed mak ha rweta la Alpa nor Omega yoma A'g ed mak kala' ulu me A' wal pia ed mak kden la li'iru.”

### *Yohansi ndarat nana Yesus Kristus*

<sup>9</sup> Inmi-narmi Yohansi a'u, it hononita tler la liewr ida la'a it pesiayni la Yesus Kristus pa reiniande tler la kropna-krieutu, lui-nuhru, mere tarur niekpa tatahan it ralamni. It rewre'wa pa tla' riy mak Uplerlawna Nodi plolli la emeka Ray. Itler la hari honona yoma itler wutg olek la Yesus. Ina-nara, rolin targa a lia'a noha Patmos yoma awuahaur nohora Uplerlawna lirni-tunnu maka Nakot taru, noma Yesus Nalharia mai a'u.

<sup>10</sup> La'awa krei lerni, dewade Uplerlawna Nihwini Nhu'ru ralm a'u noma utlin nana lira ida nhaun de emolmolla noknoka ida pa e naltier lia a to'oru.

<sup>11</sup> Lir de niwra: “Mhuorat lolola hya' ed maka mumkeka ne mu'enyatga la krei mandiditu la leta-leta ri, de Epsus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Filadelfia, me Laodikia.

<sup>12</sup> Noma a'ukillia a to'oru pa utapnia he' ed mak kaltier lia a' diena. Noma umkek nana wa'du wniatatgenni wo'itu maka rhi' nana la maha.

<sup>13</sup> La' letgar la wa'du wniatatgenni re de, riy ida e Ntutrier lia de yamkekni emeknekama mak ha rweta la Rimormiori A'na. Naniayarni de raini plalahwa. La'a ihranu de rala maha ra rwowa.

<sup>14</sup> Moratnu wahrani emekneka duma wullu ne matni lomarni-dainni emeka ai mormiori.

<sup>15</sup> Lakni lipa-nka'ma pa emeka pi'ra maka ai ha na'an nana. Lirni emeka ger wawuau mak kayorni.

<sup>16</sup> Limni malganna Ntorreria wtiona wo'itu ne la'a nurnu de nage'gota wehla ya'ara ida, naplokra la to'orni-gaini. Gaini re prepar mo-muou pa emeka lera hititni-repreparni la lera nwawuau ro'onni.

<sup>17</sup> La'pa umkek tutga de upru'ru tar lia gaini ralamni de ukleh lira wawa. Mere Nlapra limni malganan la a wawnu pa Niwra: "Yan mumta'ata. Mak kden ulu A'u me mak kden li'iru A'u.

<sup>18</sup> Mak kmormiori pia nodi liarni. Amuati olekwa, mere oh! Dodo'ondi Amuor pia nodi liarni. A'g e ed mak kodi plolli la matmiati ne god plolli la noh mati-rai miolu pa A'umori owa'ana riy mak kmati olekwa re pa emolmolan nekama riy mak ktorna konsi, de nodi plolli pa nharia nhiari totpa riy rlergot la roma nhio'la.

<sup>19</sup> La' hade pede mhuorta momuoga hare honona maka mumkeka re; la'a hya' maka ha mumkeka ri, me mak hota mumkek owa'ana.

<sup>20</sup> Wtiona re wo'itu de nnia'eratni, de Uplerlawna hopopanni-lili'irnu la'a krei wokni re wo'itu, ne wa'du wniatatgenni re wo'itu re, de nnia'eratni krei wokni wo'itu irhatta. Hade de nnia'eratni la' wtion mandiditu mak omumkek oleka la A li'mu walli malganan de, ne la'a wa'du wniatatgenni wo'itu mak ha rwewal nana la maha."

*Wutmueha-Laimieha nnio'oni la makden leta Epsus*

<sup>1</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot mai a'u Miwra: "Lira mak hota mhuorta la'a hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la' leta Epsus, de lirni emkadilla:

A'g ed mak ktorna wtiona wo'itu la li'mu mal-ganan de, ne Alioha-lilia pa Alina-muata kmeha-kmeh la wa'du wniatatgenni maka rwewal nana la' maha re pa giwra:

<sup>2</sup> Agat niohora ilmi-wniehwami, de mial ralam tetema pa mhima-mrie'a Uplerlawna kniarni, ne la kropna-krieutu, lui-nuhru ralamni de miy e mitahan ralammi. Agat niohora walia de miy edonna mhiur niohora riy yatyata-halala. Ne riy mak kran inonni de emekwalimde makodia Uplerlawna lirni-tunnu mere edon raplola, miwerta-mitaili olek ir pa mliernan ir de riy maka ka'ohpa-kalahara.

<sup>3</sup> Agat niohora de riy rnahora-rnala' miy emkade ho'mana mtiahan nek ralammi pa edon mpiadur la mhima-mrie'a A knia'ru onnila mpiesiy mai A'u.

<sup>4</sup> Mere A lira pniolliohoru tiy miy. Yoma la' lera-mela ri, de miy edon mtiutga ralam kalwiedwedmi pa emek ululu.

<sup>5</sup> La' hade pede mpiahniorat la' temmi me mpiaror nohor owa'an ralam kalwiedmi la' ler ulul die. Mhioitio'or doin-mtiahnei dioin la nhiolmi-lietmi dodo'ondi mak kod miy lia do'a-hala, ne mipali owa'ana nhioli-liet ululmi. La'pa edonan de hota a'g ed mak kmai pia kwuh dioinia wa'du wniatat-genmi de la' genni-tienni.

<sup>6</sup> Mere twaror owa'ana, de miy kalwiedmi oke' etla, yoma, miy sukmi atia'a wniatutnu maka riy mak klernohora Nikolaus ha rwatutu. Wniatutnu de edon naplola, pede A' muana ralmu edon nla' nana.

<sup>7</sup> La'pa he' ed mak katlin olek hari, de mhioratreria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lullu Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re. La' hameni ed maka ka'untu la do'a-hala ralamni de, de hota Awuayow nohora pa nre'ela na'ana auwo'a mak kodia mormiori-dardiari mak kmor lia Uplerlawna nhyi'ini maka rweta la Firdaus de.”

*Wutmueha-Laimieha nnio'oni la leta Smirna*

<sup>8</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot owa'an mai a'u Niwra: “Lira mak hota omhuorta la hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la' leta Smirna, de emkadilla:

A'g ed Mak kden ulu me Mak ktawli'iru, Mak kmati olekwa mere kmori owa'ana giwra:

<sup>9</sup> Agat niohora klehemi-larmi nora polpuolmiwakwakmi yoma riy rnahora-rnala' miy. Agat niohor miy klehemi-larmi mere la'a plollolli de la'a Uplerlawna yamkekni de mlir olek la pripanni-fa'anni. A'utlin oleka yapupu-yaheri maka rotil targa tiy miy. Nhi'inde iriwra ir de de Uplerlawna mutnu inhatta ira. Mere plollolli de ir nanpena Uplerlawna mutnu atia'a pa rler teman la hegana amlawanni (Setan) wokni-le'enu.

<sup>10</sup> Yan mimta'at la nniahora-nniala'a mak hota edon nalo'on wali ne mliernana. Erammi la' temmi! Hota hegana amlawanni nareiniande rwi'it targa miy dom la'a roma nhio'la ralamni. La'



talan emkade pede rawerta-ratailia miy pesiaymi. Hota mi'uhi-miklel nohora kropna-krieutu la lera-mela termida, pa emeka hya' maka Uplerlawna Neti oleka. Yan memmemna mhiur dioinia A lia ralma-riormi nodia pa mmiati, kennama riwra rwunu-rwenan miy. Yoma hota emolmolan nekama mak ka'untu la mak kawleri, de hota rala siewa id la, de hota A'g ed mak kala mori-lewna tiy miy pa Agala wuahla prehenmi-maumi.

<sup>11</sup> La'pa he' ed mak katlin olek hari, de mhiora-treria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re. Hameni ed mak ka'untu de hota naplin niohor oleka matmiati re'eni wornu.”

*Wutmueha-Laimieha nnio'oni la leta Pergamus*

<sup>12</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot owa'an mai a'u Niwra: “Lir mak hota omhuorta la hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la leta Pergamus de lirmi emkadilla:

A'g ed mak ktorna wehla ara mak kamnarat la to'orni-gaini. A nnio'u emkadi:

<sup>13</sup> Agat niohora miy genmi-tienmi la gen miaka riy dodo'a-halala ha rden la pede emeknekama mdiella gen miaka ha rwau tiarga hegana amlawanni liwangenni-mtatangenni yoma hegana nodi plolli la' hande. Mere miy edon mliernohora hare mere mdien rer lia A'u. Ne la' ler maka ha ratuinia Antipas mak kdenrer pia nod nian A' die aranni la miy letmi de, miy miana edonna mrieher doini wali A'u.

<sup>14</sup> Mere ena'ida-nawor mueman la mak kamehra a ralmu, yoma la' riy dom tiy miy die e rlernohora Bileam wniatutnu-wniaye'eni.

Yoma Bileam ed maka kwatutga riy ida mak kwawa Balak totpa nhi' adwiorin targa hairi Israel re pa rtuin la do'a-hala ralamni. De de noria pa ra'ana ya'ana-yemun maka rala ra rhoi-rtania uplera-upmatni me nna'ohma la yalira-yaliai.

<sup>15</sup> La' emkade wal lia riy dom tiy miy die e rlernohora wniatutu-wniaye'a mak edon kaplola maka Nikolaus limni-rorni ha rwatutu.

<sup>16</sup> Dodo'ondi A'ukot tiy miy totpa mhioitio'ora-mtiahnei lia do'omi-halmi re. La'pa edonan de, edon nalo'on wali pia hota Aghapartikil no-hora miy lia genmi, pa Agala wehla ara, maka A'ukloman rer die pa gatipna-ghewra miy mak edon mhioitio'ora-mtiahnei dioinia do'omi-halmi re.

<sup>17</sup> La'pa he' ed mak katlin olek hari, de mhiora-terria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re. Riy mak ka'untu, de hota A'g ed mak kal ir pa ra'ana manna mak kayade'a, ne hota Agal walia wat wawahra nenenna la' ir honona. La'a wat die e rhorat targa nan warwuaru ida, maka riy id mana hota napling et miemna nan de. Nte' nan toto'a mak klernan wat die nanpena nmeh'a natga, nan de.”

### *Wutmueha-Laimieha nnio'oni la leta Tiatira*

<sup>18</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot owa'an mai a'u Niwra: “Lira mak hota omhuorta la hopopnalili'iru la'a krei mutnu la' leta Tiatira de emkadilla: A' di de Uplerlawna A'nani, Wutmueha-Laimieha.

A ma'tu hitita-reprepra pa emekneka ai, me

A la'ku nmatliairi-nmatliairi pa emekneka pi'ra maka ai ha na'ana. A nni'o'u emkadi:

- 19 Agat niohora hya' maka ha mhi'a honona re. Agat niohora la miy die, miatu mtiulla-msiayni rimormiori wialmi. Mdien rer miamain la miy pesiaymi mai A'u. Mhi' arur miatmata la' A knia'ru, ne miatu miad niohora lui-nuhru, polpuol ina-wakwak ama. Agat niohora la miy die de, mipe'el la A knia'ru, pede nod miy lia ga'a, ne nareh mieman la ululu.
- 20 Mere A ralmu warta tiy miy yoma mhiur niohora Isabel mak kiwra e' de makwohorulu-ktatrulu (nabi) id e'a. Enwatutga A li'muro'ru pa ralira-raliai, me nodi wialia pa ra'ana-remnia hya' maka rhoi-rtania la uplera-upmati.
- 21 A'ukot olek la e' pa totpena plet pa nhoitio'or doin do'oni-halli re. Mere ralamni edonna nwayow pa nollia nhioli la yalira-yaliai me nhioini-tnianni la uplera-upmati.
- 22 Mhioratreria! Hota A'g ed mak klakdiwra e la'a lewnu wawannu pa herieri-walwialia pede edon nanin matni. Hota la' eda de, pa mak ha nora ralira-raliai wiutu re, honona rewre'wa pa rler la nnien miak warta. La'pa ir edon rolli nhioli maka patke' de nwatutga, de hare honona de hota Aghapartikil nohora A li'ru.
- 23 Mak klernohora e' pa emeka riy ida nlernohora inni-amni, de hota Ariahti wenwenna, totpena krei mutnu honona re rwera matni pa ratga de A' di de ed maka kat niohora rimormiori ihranu ralamni. Ne Awuahla doin memna riy nenenna

hihi'ini-yapyapni.

<sup>24</sup> Wniatutu-wniaye' yatyata maka riy rwatutu ed mak ha rakal nana pa rwet la de, hegana am-lawanni (Setan) lira-yatga mak rawunmua. Mere makden Tiatira miy dom de edonna mliernohora wniatutu-wniaye' yatyat de, pede A'ukot tiy miy, hota A'g edonna u'itra-ulawna kwara maka etla miy wawayanmi.

<sup>25</sup> Mere la' dodo'ondi de la'pa ntut mueman la ler maka hota Amuai die, mtiorrer pitpitga la' pesiaymi me mliernohor reria A li'ru-tu'nu.

<sup>26-27</sup> La'pa mak ka'untu, maka la'pa rodi liarni la'a rhi'a-ryapia hya' maka A ralmu nala, de hota Agala rpa rlernana plola-mneha emekwalia hya' maka Aliernana la A'mu.

Hota Agal walua ir pa rlernana plola-mneha la hairi-hairi mak kmalawan la Uplerlawna, de rnairia lie'ena mnotna.

Ne hota rnairia lie'en de pa ra rweyata hairi-hairi re, de emolmolla ran tan miaka ha rliwar wawah'a. \*

<sup>28</sup> Hota Agal walua wtion mak krepregar la tipru la' riy mak ka'unut nana re.

<sup>29</sup> La'pa he' ed mak katlin olek hari, de mhioratreria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re.”

### 3

#### *Wutmueha-Laimieha nnio'oni la leta Sardis*

---

\* **2:26-27** 2:26-27 Masmur 2:8-9

<sup>1</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot owa'ana mai a'u Niwra: “Lir maka omhuorta la hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la' leta Sardis, de lirni emkadille:

A'g ed mak ktorna Uplerlawna nhiw mandiditnu, me wtiona mandiditu, A nnio'u emkadi: Agat niohora hya' maka mhi' oleka wa. Ri-wra miy e mmiormiori. Mere miy de e mmiati olekwa.

<sup>2</sup> La' hade pede mimata, nhioratmi la' temmi! Yan mimatia ralma-riormi makden ma'ta la temmi. Mere mhi' aruri miy pesiaymi. Yoma aliernana la hya' ed maka ha mhi'a re, de id mana edon naplol la Uplerlawna yamkekni.

<sup>3</sup> Hade pede mhioratreri owa'ana hya' maka rwatutg oleka tiy miy wia la ulul geni. Ne la' walia la'a hya' maka mitlin oleka wa. Mliernohor rer maka A'ukota re, me mhioitio'or doinia do'omihalmi re. La'pa edonna mpiahniorat de, de hota Amuai die emeka mak kamnelu-kamna'a pa hota miplin niohora Amuai lia hya' lera.

<sup>4</sup> Mere la'a miy mutmi makden la Sardis, de korni e ratiak ma'ta ihranu ralamni pa rmou-rwitna, pa emeknekama riy ida natiaka naniayarni totpena yana rakdieha-raktiahli. Hota ir er mak kor A' pua mnairia naniair wawahra pa mala' wutu. Yoma ir nana-pena er mak Uplerlawna Ntutga pa rlernan hade yoma edonna rpa'eini-rpahall la Upler-lawna ralma-riorni.

<sup>5</sup> La'pa he' to' wal pia ed mak ka'untu de hota ir rre' teman la riy maka rohoga raini wawahra la inonni. Ir nanni de hota A'g edonna kwun dioinia (kuh dioin) la puk maka ha rhorat targa

riy mak kler la mormiori-dardiari pa nodi liarni re nanni. Ne hota la' A'mu nor hopopanni-lili'irnu gaini ralamni, de A'ukot nohora giwra A'uaw nian olek ir wa.

<sup>6</sup> La'pa he' mak katlin olek hari, de mhioratreria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re.”

*Wutmueha-Laimieha nnio'oni la'a leta Filadelfia*

<sup>7</sup> Noma Wutmueha-Laimieha Nakot owa'an mai a'u Niwra: “Maka omhuorta la hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la leta Filadelfia lirni de emkadille:

A' di de riy mak kden la mou-witna, ploi-ple'era.

Ne A' di, ihini-iparni A' inhatta. A'g ed mak ktorna konis ripu mak Daud gahani. La'pa Aghari nhiari de, riy id mana ta'en niana nho'la. Ne la'pa Agho'la nhiari, de riy id mana ta'en niana nharia. A nnio'u emkadi:

<sup>8</sup> Agat niohora hihi'imi-yapyapmi. Agat niohora miy rurmi-laimi edonna la ntutu-nte'a yoma riy ida-woru rmeh'a miy. Mere miy e mliernohor olek A wua la A wniatu'tu-wniaye'u. Me mdien rer miamain mai A'u. Mhioratreria! Aghar tiarg oleka nhiari id tiy miy wia. Ne la'pa riy id mana hota edonna nho'la nhiar die tiy miy.\*

<sup>9</sup> Mhioratrer hadi! Riy mak kla oleka hegana mutnu, mak ka'ohpa-kalahar pa riwra ir de nana-pena Uplerlawna mutnu maka ha wnialir tiaru,

---

\* **3:8** 3:8 La'pa Yesus Nakot targa de hota Nhari nhiari la' ira, de nnia'eratni de Enal talan pa rkar lia E kniarni ralamni la' hande totpa kniar die nler toto' meman la ga'a.

A'ukot targa de hota Aghi'a pa rmai pia rru'u-rtowar la miy lakmi nayanni. Ne totpa rwayow nohora de miy nanpena er mak A ralmu napal niana.

<sup>10</sup> Mliernohor oleka A li'ru mak A'ukot nohora la'a yatahan ralma la kropna-krieutu ralamni. La' hade pede A' muana hota ghilpai-muanatu miy lia' noha riokatni la tipru-warta, me ray rilla ra'i-tranna. Hota ral kropna-krieutu matmiat liawan de pa ra rta'ga rimormioria nohkerna wawannu.

<sup>11</sup> Hota Alier pa muai wia. Mitiak rer kalwied-weda hya' maka miy hanmi, totpena yana riy id mana na'ala hya' maka ha mi'unut nana.

<sup>12</sup> Riy mak ka'untu, de hota Aghi'a pa nden nek la' A Uplerlawnu romni ralamni pa nodi liarni pa emeka riri tniutu mak ta'en niana riy rawo'la nana, makdella rom de ralamni. Ne hota riy de nden nek la Uplerlawna lodna lie'enu-hairi liowni pa naterna apitga. Hota Aghonin targa la inonni, de Uplerlawna mak A'u'uli-uwedia nanni me Yerusalem warwuaru nanni totpa rat niohora de Uplerlawna gahani e'a me Yerusalem warwuaru de e let wamueheni. Yerusalem de, hota nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa Nernu, de Uplerlawna ed mak kal hade. Ne hota Aghorat walía A nan warwua'ru la inonni yoma A gah'u e'a.

<sup>13</sup> He' ed mak katlin olek hari, de mhioratreria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona.”

*Wutmueha-Laimieha nnio'oni la leta Laodikia*

<sup>14</sup> Noka Wutmueha-Laimieha Nakot owa'an mai a'u Niwra: “Lira mak hota omhuorta la'a

hopopna-lili'iru la'a krei mutnu la' leta Laodikia de emkadilla lirni:

A' di de mak ha riwra Amin, Makden la Plol wawna, A'g ed mak kdenrer (setia) pa A'ukot nohora Uplerlawna gahani honona totpena riy rat niohora ha raplola, me Uplerlawna Nor A' pua Makoki-mayapi nohk-erna nora lyanti. A nnio'u emkadi: †

15 Agat niohora hihi'imi-yapyapmi re. Agat niohora de miy edon mrieher A'u mere miy wal pia edon mtiorrer pitpit lia miy pesiaymi la' A'u pede miy die emolmolan neka gera mak edonna nwoki mere edonna npahna wali. Agiwra totpa miy mpioki onde mpiahna. ‡

16 Mere miy edon mrieher A'u me miy wal pia edonna mtiorrer pitpit lia miy pesiaymi la' A'u pa miy die emeka gera mak mamamtu. La' hade pede hota A'umot doin miy lia A wa'wu.

17 Mikota miwra miy e mrie'a-mtiaru, pede hare honona mliernan oleka, mere miy e miplin niohor miy e mikleha-miplar nande mikleha hewewtana-niairi pa mitliawihi, ne matmi ryata.

18 La' hade pede A'uno' miy totpena miwelia A mah'u, yoma A mah'u de maha ihini, totpena mtiaru. Miweli wialia naniair wawahra la mai

† 3:14 3:14 La'pa Yesus Niwra E' de de Amin E'a de nnia'eratni de E' ed mak kaplol nohora Uplerlawna nnio'oni honona. ‡ 3:15

3:15 Riy dom de rwarora Yesus lirni mak kiwra makden Laodikia re emolmolan neka ger mak edonna nwoki mere edonna npahna wali, de nnia'eratni de makden Laodikia nakleh perkuna yoma edonna rtulan la ir rimormior wialli, pede ir emolannekama ger mak edonna nwoki onde edon npahna wali. Ger woki onde pahna nhi'inde ha rnairia pa rtera-rlahu rira onde rhi' mak kamehra pa rkalwied owa'ana.



A'u totpena mniairia, de ma mihewua miy inonmi mak kamola-kama' miy die. Ne miwel wialia wu'ru-atiawi totpena ma mpianapal matmi totpena mimkeka.

<sup>19</sup> Riy mak Asiaynia re ir er maka nhi'inde Apuol niohora me Awuale'era mak khala. La' hade pede inonmi re rapepe'ela, ne mhioitio'or doin-mtiahnei dion do'omihalmi.

<sup>20</sup> Mitlina! A'g ed mak kaprir lia nhiari gaini pa tiet la nhiari. He' natlin nana A li'ru, dewade nhari nhiari, de hota A lia' rialam pa Awuatroma me Agor rewre'wa ma'an wutu.

<sup>21</sup> He' ed mak ka'untu de Aghopan pa namtatan wut muai A'u lia A mtatange'nu pa emekwalia A'u'untu olekwa pa Agora A'mu mamtatan wut lia mtatangenni.

<sup>22</sup> La'pa he' ed mak katlin olek hari, de mhioratreria hya' maka Uplerlawna Nhiw Lululli Nwakdie'eta la krei wokni-le'enu honona re.”

## 4

### *Nhiu'ru-nhielma la' Ilyamou-Watyatoha*

<sup>1</sup> Nhorwua noma Yohansi a'u adiarat nan id owa'an to'a. De a'umkek la Ilyamou-Watyatoha (Sorga) de nhiari ida nahniari. Nhor nioma a'utlin owa'ana lira mak utlin oleka la'a lir maka a'utlin de emekneka noknoka lirni. Lir de nakot mai a'u: “Mai pia mhua'at la handi pa Atiutga hya' maka hota kler pa kmai.”

<sup>2</sup> La'pa mtatan de nekpa Uplerlawna Nhiwni Nodi plolli mai a' pua umkek la Ilyamou-Watyatoha de Riy ida e Namtatna la mtatangenni ida.

<sup>3</sup> Riy de Nhita-nrepra liplipa-kamka'ma ne lipni emekwali watu motmota mak kwawa Yaspis me watu mermera mak kwawa delima. Ne ohni ida horni emek watu motmota mak liplipa-kamka'ma pa nle' niana liwangeni-mtatangen die.

<sup>4</sup> La' liwangen die lie'enu ralamni de mtatangen tiutulu terampworu wehrani wogata e rle' reria. La' hare de o'ta-mata riy terampworu wehrani wogata e raliwan targa la mtatangen re, de honona rnairia wawahrani. Ne rawutu-ralaiya wutulai miaha.

<sup>5</sup> La'a liwangen tiutul die hitita-repreparni rpira-ra'pa emek hita-tlena, me kukru-gauru yetni warna. Me la'a liwangen tiutul die gaini, de hulga mormiori wo'itga e rawniau. Hare de nnia'eratni de Uplerlawna Nhiw Lululli maka riwra Uplerlawna nhiwni mandiditnu.

<sup>6</sup> La' liwangen tiutul die gaini wali, de hadom yamkekni emolmolla hletan lawan mak kamememi ne nheik nohora la watgai liplipa (kristal).

La' liwangeni die walli-walli de hamormiori wogata e rhapet reria. Ne la to'orni-gaini de rpenpuen lia matni.

<sup>7</sup> Hamormiori re ida, de gaini emekneka ohdawra (yoma emolmolan neka singa mak kodi plola-ktaryat lia hamormiori dom to'a). Hamormiori wornu de, gaini emekneka hayori muanu (yoma hamormiori die naruri-nalai), hamormiori wotellu de, gaini emekneka rimormiori herni-gaini (yoma emolmolan neka rimormiori pede wniarorni plalahwa). Hamormiori wogatni de, gaini na'erit nohora

(emekneka) iha (rajawali) mak knema-ktai (yoma nnem de meranni pa nla'aw la meni-meni to'a).

<sup>8</sup> Hamormiori re wogata, la' nenenan de, rnairi liwarni wonema. La' inonni re honona me la' walia liwarni re walli-walli rpenpuen lia matni. La' lelera-melmel de hamormiori re edonna rher rer lia wniatunu-wniahniara pa riwra:

“Lilili-mamauu lia' O genmu-tienmu Orgahi O'a, Uplerlawna O'a, lilili-mamauu lia tutulmu-lolo'omu. Yoma O' ed mak kodi plolli la haneka-harahu wuawannu. Mak kmoukwitna inhat O'a. Maka ploloi-plele'er O'a. Omdiena, Omdien olek la me Omdien nek la pa nodi liarni.”

<sup>9</sup> Emkade pede hamormiori re wogata rwahniara nhiar ya'uli-yawedi nheu'ru-nhielma la'a E' makden la liwangen tiutul die pa nodi liarni. Ne la'pa hamormiori re rwahniara, de

<sup>10</sup> o'ta-mata riy terampworu wehrani wogata re, rwaltior tar lia Uplerlawna mak kamtatan la liwangen die gaini ralamni. E' ed mak kodi plolli pa nodi liarni. Nhor nioma honona rnaklia wutnulai re la'a liwangen tiutul die gaini pa rakot la:

<sup>11</sup> “Ee Matroma O'a, de a Uplerlawan mamni O' ee! O' nanpena ed maka ma'uli-mawedi mhu'ru-mhelma la'a tutulmu-lolo'omu onnila O plolmu-mnehemu, yoma O' ed mak kokoma-kpapala, kakoki-kayap niana haneka-harahu wuawannu ri. Me O ralma-rior wamuehemu wal piede reinian haneka-harahu wuawannu ri, rler la mormiori.”

## 5

### *Dum A'na Nmeh'a ed makodi plolli pa Nwe'er doini puk mak kapniopna*

<sup>1</sup> La'awa honi de a'umkek nana la Uplerlawna mak kamtatan la gen tiutul die limni malganna ralamni, de Entorreria puka pniopna ida. Ne la' puk de ralamni de npenpuen niohora nhiorta lie'u la walli-walli ne e rala hiwliai (cap) wo'itu ra rtapal targa la.

<sup>2</sup> Noma umkek walia Uplerlawna hopopanni mak karuri-kalai ida npolu-nhaun pa niwra: “He' nodi plolli pa nhau diodioinia hiwliai maka ha ra rkulit targa puka pniopan dena de?”

<sup>3</sup> Mere riy ida la Ilyamou-Watyatoha, onde riy id la'a nohkerna wawannu, onde mak kdella nohkerna wikni-la ray gerni mana edonna rparan pia nheik la puk de pa nharia me nkillia puk de ralamni.

<sup>4</sup> La' hade pede A'uhedge'du la kniakru yoma la riy id mana taken niana nharia puk de pa nkillia ralamni.

<sup>5</sup> Noma riy id la' o'ta-mata re nhar lirni pa nakot mai a'u: “Oi! Yana muhe'du la kniakru. Mkillia! Yesus mak ha rwet la de Singa mak kwatiawu Yehuda luwnu-a'nani me mak ha rwet wal lia, Daud duratni-waitni inhatta, ed maka ka'unut lawn olekwa. La' hade pede E' nanpena hota ed mak kodi plolli pa khau dioinia hiwliai mak ha ra rkulit taru re wo'itu pa nkillia puk de ralamni.”

<sup>6</sup> Noma a'umkek walia Dum A'na ida Naprir lia liwangen tiutul die onni. Me hamormiori re wogata mana rora o'ta-mata re honona pa rle'lu reria. Tamkek la Dum A'na de, emekneka e

rwunu-rwenn oleka wa. Dum A'na de dudallu wo'itu me matni mana wo'itu. Matni mandiditu re nnia'eratni de Uplerlawna Nhiw Lululli maka ha rweta la nhiw mandiditu, maka Dum A'na Nhopan pa Nla' nohkerna uhunu-ewatni. \*

<sup>7</sup> La' noma riy mak kamtatan la liwangen tiutul die, Nala puk maka pniopan de, mak Enantorreria la limni walli malganan della' Dum A'na de.

<sup>8</sup> La'pa Dum A'na de Nreinian puk de, dewade hamormiori re wogata me o'ta-mata terampworu wehrani wogata re honona rwaltiora-rwaltieman la gaini ralamni. Ir honona rewre'wa pa rtorreria hadom emeka gitara me lari miaha mak kpen-puen lia ayalli maka rtutnia. Ayalli de, nnia'eratni de Uplerlawna mutnu-rahamu re sniumbaini.

<sup>9</sup> Honona re rwahniara nhiar warwuaru ida de riwra:

“O' nanpena ed mak ka'ala puk de me O' wal pia ed maka khar dioinia hiwliai miaka ha ra rkulit targa puka pniopan de. Yoma la' O wnienanmu me rarmu mak kaktiowur doin la pa rimormioria nohkerna mak kwatiawua hairi-hairi nor wutga noh pa'eturai piatatra nor wut nieka leta-leta ror wutga wniareini-wniahauru re, Muweli momuog olek ir pa Muala la Uplerlawna-Mempulwatnu.

<sup>10</sup> O' ed mak kwalir nian oleka ir pa rler la hair ida maka Mtiutmuata-mkiewra'a pa rhi'a o'ta-mata (imam) mak khima-kre'a it Upler-

---

\* **5:6** 5:6 Dudallu de ntutga de E rurni-laini. Ne matni wo'itu de nnia'eratni de Dum a'na de Nat niohora hare honona.

lawanni, me Mual walia ir pa rodi plolli la nohkeran di wawannu.”

<sup>11</sup> Nhor nioma A'umkek owa'an, de utlin reria Uplerlawna hopopanni rhar lirni de riwnu-halli rmariohmu. Honona rpepan reria yaliwangen tiutul die nor wutga hamormiori re wogata me o'ta-mata re honona.

<sup>12</sup> Ne rarur mieman la wniahniara riwra:  
 “Dum A'na mak ha rwen olek de nampena ed maka ha tsu'ru-tselma, me ta'uli-tawedia la'a tutullu-lolo'oni, la'a re'eni-tniarnu, rurni-laini, kirkirni-ralma-riorni!”

<sup>13</sup> Noma a'utlin walia mak kmormior lia Ilyamou-Watyatoha, mak kden nohkerna, ne mak kden la noha wikni-ray gerni. Rrekan neka la hya' mak kdella lyanti nayanni, rwahniar momuou pa riwra:

“Mak kamtatan la liwangen tiutul die nor wut walia Dum A'na de, hare nanpena er maka ha ra'uli-rawedi, ha rhu'ru-rhelma pa nodi liarni me er maka kodi plolli la hanekaharahu wuawannu pa nodi liarni!”

<sup>14</sup> Noma hamormiori re wogata rwahla riwra:  
 “Amin (Plola).” Ne o'ta-mat no' hande honona re rwaltiora-rwaltieman momuou lia tani wawannu.

## 6

### *Puk maka ha rkulit taru hiwliai*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek nana Dum A'na de Nreye'era hiwliai mak kakniulti ida la kni-ulit taru re wo'itu. Noma a'utlina hamormiori id la hamormior wogata re nhar lirni, niwra:  
 “Mmuai!” Lirni prahkani emekneka kukrugauru.

<sup>2</sup> Noma a'umkek la de kuda wawahra ida! Ne mak kha' kud de, ntoran reria ra'pa, ne ral walia wutu-lai maha id la e'a. Ne nler pa nmai die emolmolla mak ka'unut la wunu-ara. Nmai nioka nla'awa la nohkerna wawannu totpa narehi la wunu-ara owa'ana. \*

<sup>3</sup> Nhor nioma Dum A'na de Nreye'er hiwliai mak kakniulti wornu. Noma a'utlin de hamormiori wornu de niwra: “Mmuai!”

<sup>4</sup> Noma kuda id owa'an pa nlergota. Kud de inonni mermer mutmutni. Ne mak kha' kuda rala pa nodi plolli pa e' ed maka ktiwrie'era nohkeran di kalwiedni-paitiotni, totpena rimormiori idma nwunu-nwen ida. Pede rala pa ntoran reria wehla ya'ara inpon lawna ida. †

<sup>5</sup> Noma Dum A'na de Nreye'era owa'ana hiwliai maka kniulti wotellu. Ne a'utlin de hamormiori la'pa wotellu niwra: “Mmuai!” Noma a'umkek nana kud memetma ida, de riy ida e nha'a nana. Mak kha' de e nodia tatiaili ida totpena nawertanataili ya'ana-yemnu, yoma ya'ana-yemun de hota edon ntu'tu. ‡

<sup>6</sup> Ne a'utlina hadom emeka rimormiori lirni nwatiawua hamormiori wogata re letgarni. Lir de niwra: “Metma mak samomuou, de welli werat rehia, de weratni tatia'u ralarni, de welli emekwalia kai la lera ida, ne metma mak kyata welli werat wali, yoma tatia'u re'eni wotelu de welli emekwalia kai la lera ida. § Mere yanpa mpieyata-mpianiaga saitun re rora anggur wo'a

\* 6:2 6:2 Kuda wawahra de ntutga de mak ka'unut la wunu-ara.

† 6:4 6:4 Kuda mermer de ntutga rara mak ha rtowur doin la ar ralma. ‡ 6:5 6:5 Kuda metmetma nnia'eratni de, riy rmat lia

rehka-lara. § 6:6 6:6 dinar ida

(lokrahi) la'a nhyi' ralma. La' saitun de rlernana wu'ru me la' anggur wo'a de anggur turnu.”

<sup>7</sup> Noma Dum A'na de Nreye'era hiwliai mak kakniulti la puk de wogatni. Ne a'utlin de hamormiori mak wogatni de nhar lirni pa niwra: “Mmuai!”

<sup>8</sup> Noma a'umkek nana kuda ida de nmotanma'ara. Riy mak kha' nan de nwawa Maka'ala Riy Aranni (Matmiati). La' to'orni de Noha Mati-Rai Miolu e nlernohor reria. Rimormiori miakden la nohkeran di de rtaw dioinia id ralamni la'a nhiakra ralamni re'eni wogat la (seperempat), pa rala la Maka'ala Riy Aranni (Matmiati) me Noha Mati-Rai Miolu die totpena rala rwenna rimormiori re la ar ralma, la rehka-lara, la nnieni-nhiena, me la' walia la'pa oha-ahu rlihir motmota-rhaw riarara.

<sup>9</sup> Nhorwua noma Dum A'na de Nreye'era hiwliai mak kakniulit la puk de wolimni. Noma umkek de rimormiori do'oni-hmuakarnu erawioyoin la wat katri'ana nayanni. Rimormiori re er mak kler la wniunu-wnienna onnila rdenrer lia yakotnohorni la Uplerlawna lirni-tunnu.

<sup>10</sup> Rpolu-rhaun pa riwra: “E! Matromlawnu ne! Orgahi-Orha'a O'a. Mak kmou-kwitna, kaploi-kaple'era id O'a, Makodi plolli la haneknek wawannu. Mmuormior lia lyanit lawna. Mupriri-mukded la genmu-tienmu pa Mlin reri-muat reri ami. Me yan Muolin limmu-mpue'er rormu onde Mpuer matmu la mai ami. Ne hota hya' lera-hya' wolan nanpena Mhudi-mpuara rimormiori nohkerna wawannu makwunu-makwen ami rina de?”

<sup>11</sup> Noma Uplerlawna Nala rain plalahwa wawahra pa rima-rima rnairia gahani. Ne



Nhopan pa honona re rahe'he'elia hande pa rwewiei niohora mutwualli korni mak khima-kre'a Uplerlawna lirni-tunnu, mak hota riy yatyata re rwunu-rwenna pa emekwalia rwunu-rwenna olek ir wa. Yoma Uplerlawna Nror targa (Nakot targa) oleka de ha meni mak khima-kre'a E'a de mak hota riy yatyata re rwunu-rwenna.

<sup>12</sup> Noma a'umkek walia Dum A'na de Nreye'era owa'ana hiwliai maka kakniulit la puka wonemni. Dewade noha nruru-rai nwo'la, tah'i nwo'la-yo'ora napeha. Lera mana yamkekni nmati. Me wolla mana nmermera laliairia pa emeka rara.

<sup>13</sup> Wtiona pala tuinia la noha wawannu de emekneka kar wo' mak edonna kgawar ma'ta ha riurga yoma anin lawna nodia me'etni.

<sup>14</sup> Lyanti yamkekni emekneka kartasa pniopna pa nmol tietema ne wo'ora tutulu re ror wut nieka noha-noha re rmol lia genni-tienni.

<sup>15</sup> La' dewade mak khi' ray lia nohkeran di wawannu, riy mak orgengeni, mak kodia ahu namni la ar ralma, makre'a-maktaru, mak o'ta-mata lola etnu liolli, ne mak kla'hya'a-hya' to'owa, mak kla' ata-wa'ara, me marna-wuhura mana ema rkor niana pa rade'a-ramoinia la hu'ulaka'ara pa emekneka hunu-hliai makden la leri-watu rletni.

<sup>16</sup> Rpolpuolu-rhawaunia la wo'ora-kawru me watu lawna pa riwra: "Wo'ora-kawru, watu liawnu nee! Mitlin mai ami, Mtiuin nan am lia handi pa mide' am lia Hade mak kamtatan la liwangen tutul die, me la' walia Dum A'na mak kahe' yawenan de.

<sup>17</sup> Ler matmiat liawna inhatti wa! Dodo'ondi

de Hare er mak ktowrernia yawenanni pa riy id mana edonna ntahan nan pa ntutrier la gaini ralanni.”

## 7

*Uplerlawna mutnu riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek nana Uplerlawna hopopanni re wogata rhapet reria nohkeran di uhunu re wogata, ne rtorn apitga anni re matni wogata, totpena yana anni rten liola lora me ra'a (keranni) pa yana ora-au rwo'la-rwaini.

<sup>2</sup> Dewade a'umkek nana Uplerlawna hopopanni id owa'ana nmai die nwatiawu tipru, nmai die nodia Uplerlawna mak kden pa nodi liarni, hiwli-aini (kniau) maka rtapla la reranni-kiorni. Uplerlawna hopopanni de nhaun wah'a noha pa nakot la hopopan mandadata re mak kodi plolli pa rweyata-rwaniaga la lora me ra'a.

<sup>3</sup> Hopopan de niwra: “Yana mpieyata plein la lora me ra'a (keranni) nor wutga ora-au re honona. Mpiei piena amtapla kniau la mak ktulla-kar lia Uplerlawna tulanni-kniarni re reranni-kiorni totpena yana rler wutga la wniefyata-wnianiawu!”

<sup>4</sup> Noma a'utlin nan lirni niwra: “Hota maka rtapla la reran kiorni, de riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata. La' hare honona re, de ra' nan harella la Israel (Yakopa) duratni-waitni riy termida wehrani woru re. <sup>\*</sup>

---

<sup>\*</sup> **7:4** La'a Ibrani wniarorni de 144, de nnia'eratni “honona”. Pede riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata ri la ayat di nnia'eratni de riy honona maka Uplerlawna Nwalir nian oleka.

- 5 La durti-waiti ida, de e ra' nana riy riwru  
termida wehrani woru, hota la'a Yehuda,  
Ruben, Gad,  
6 Asyera, Naftali, Manasye,  
7 Simeona, Lewi, Isakar,  
8 Sebulon, Yusup, me Benyamina.”

*Rimormiori emekneka eni-tani*

9 La hadewa de a'umkek nan owa'ana rimormiori emekneka en liu'wu-tan miakmu, la'pa riy id mana edon nat niohora riy wo'ira rimormiori mutlialawna re. Hare e rwatiawua nohkeran di hairni-hairni honona, la'pa noh pa'etu-rai piatatra nora leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahurnu. Rimormiori re honona de ema rnanin nana la naniairi raini plalahwa wawahra. Ne honona re rtorreria koram tawi pa rtutrier lia liwangen tiutulu nor wutga Dum A'na de gaini ralamni pa rapal wiutu.

10 Rhaun wah'a noha pa riwra:

“It mormiori-lewlewanni di, ha nwatiawua Uplerlawna-Mempulwatnu it Orgahi-Orha'ani mak kamtatan la liwangen tiutul die hananni me la' walia Dum A'na de.”

11 Uplerlawna hopopanni-lili'irnu honona rtutrier wutwut pua rpepan reria liwangen tiutul die ne o'ta-mata me hamormiori re wogata wali. Noma hare honona e rwaltiora-rwaltieman la liwangen tiutul die gaini pa ra'uli-rawedia Uplerlawna.

12 Honona re riwra:

“Amin (Plola)! Uplerlawna-Mempulwatnu mak ama'uli-mawedi mhu'ru-mhelma muh' idma-mrama lia'ara, Omdien la

liwangenmu-mtatangenmu, Mutulu-  
mupetna Mupriri-mukded la'a genmu-  
tienmu. O' nanpena plollolli me kirkirmu-  
ralma-riormu ed mak ama'uli-mawedi la'a  
genmu-tienmu makden la tutullu-lolo'oni.  
O' ed mak ktorna plolli-mneheni pa nodi  
liarni. O' ed mak ama'uli-mawedi mhu'ru-  
mhelma pa nodi liarni. Amin."

<sup>13</sup> La'a o'ta-mata re honona, de ida nmai pia  
natian a'u niwra: "Riy mak knairia naniairia  
plalahwa wawahra ri ir he'a, me ha rwatiawu  
hanmeni?"

<sup>14</sup> Noma awuahla la lirni: "A'uplinga tuna. Tuna  
nmeh'a nanpena natga hare."

Noma nakot mai a'u niwra: "Hari er mak kler  
la kropna-krieutu matmiat liawan de. Ral oleka  
Dum A'na rarni pa ra rpah'ia hare naniayarni pa  
nwal lia wowo'a-wawahrani.

<sup>15</sup> La' hade pede

Irtutrier lia Uplerlawna liwangen tiutul die gaini.  
Ne rhima-rre'a me rkola tieru-rawur nehla  
la E'a la' lelera-melmela la Uplerlawna  
romni nayanni.

Ne ed Mak kamtatan la liwangen tiutul die, hota  
Nden wut lia ira totpena Ntera-ndema.

<sup>16</sup> Hota la' yaplara me tier kerna mana ir edonna  
ra'eram nana.

Ler pahna lawna mana hota edonna nhit nana re.

<sup>17</sup> Yoma Dum A'na makden la liwangen tiutul die  
onni, hota ed mak klernohor rer ira.

Hota E' ed mak kodia ir la ger ormat mak kodia  
mormiori-laliahu.

Ne Uplerlawna-Mempulwatnu ed mak knah  
dioinia lui-nuhru mak kden la ir matni."

## 8

*Hiwliai mak ha rtapal taru re wo'itnu*

<sup>1</sup> La'pa Dum A'na de Nreye'era hiwliai mak ha rkulti re wo'itnu, dewade Ilyamou-Watyatoha mana ema mtie'el plalahwa la'pa edon ghal de itrekan pa nla' nana riwnu ida rahu wo'awa (setengah jam).

<sup>2</sup> Dewade a'umkek nana Uplerlawna hopopanni wo'itu mak nhi'inde naprir lia Uplerlawna gaini. Noka rima-rima rlernana noknoka ida.

<sup>3</sup> Hopopna id to' wal die nodia lari ida maka rwewal nana la maha pa nmai pia ntutrier lia katri'ana gaini. Lar die nhi'inde rnairia pa rtutnia ayalli. Noma rala ayalli (kemenyan) liawanni man la e'a totpa nor wutga Uplerlawna mutnu sniumbaini re enhi'a la nhioi-tniani la Uplerlawna la' katri'ana maha makden la liwangení tiutul die gaini.

<sup>4</sup> Noma ayalli mak kdella lari miaha de ralamni maka hopopan de ntorreria, de rtutnia. Ne mokalli nor wut nieka sniumbaini re rha'at pa la ntut mueman la Uplerlawna gaini ralamni.

<sup>5</sup> La' noma hopopan de na'ala lari die pa nala ai miakden la katri'ana de pa narialmua lar die. Noma nwa'ala la nohkerna wawannu. Dewade kukru-gauru hita-tlena mana pro'a-prahka. Ne layera mana nwadawra malwiru-malganna pa nwal lia upkarururu. Noma noha nawnieta-rai nadwiera.

*Uplerlawna hopopanni ralira noknoka*

<sup>6</sup> Nhorwua dewade Uplerlawna hopopanni wo'itu mak ktorreria noknoka re, rwei tiarg olek pa riwra rega noknokni re wa.

<sup>7</sup> Hopopan mak kala' ulu nega noknokni dewade otna anni tah'i muti (hujan es) nawah'a wut nieka ai nor wutga rara pa nwal lia ger otna pa ema rtowriernia nohkerna wawannu. Nohkerna nhiakra ralamni la re'eni wotel die (sepertiga), ai na'ana mutnia. Emkade wal lia wewan mota me ora-au mana nhiakra ralamni re'eni wotel die ai namutni-naki'ira.

<sup>8</sup> Hopopna la' wornu nega noknokni dewade ha matmiat liawna ida, de yamkekni emekneka wo'or lali ida, maka rnakul targa la hletan lawna. Tah'i lawan nhiakra ralamni re'eni wotel die (sepertiga) nwal lia rar mermera.

<sup>9</sup> Pede hletan lawna-yoir lawan de nhiakra ralamni la re'eni wotel die, hamormiori honona pala matia. Emkade wal lia loi-puou, motru-kapli.

<sup>10</sup> Uplerlawna hopopanni wotellu, nega noknokni dewade wtion lawna ida, de emekneka wtiona watliairi pa ema rwaliernia la nohkerna, de ntuin tar lia ger ormata me gerlawna re la'a nhiakra ralamni re'eni wotelu (sepertiga).

<sup>11</sup> Wtion de nanni Absintus (Ha mermueru). Pede nhiakra id la wotel ralamni la ger maka wtion de ha ntuin nana, de woliamani emekneka ha mermueru. La' pede rimormiori liawanni pala matia, yoma remun gera ha'er die.

<sup>12</sup> Nhor nioma Uplerlawna hopopanni wogatni de nega noknokni dewade emeka hadom ntaiya nhiakra id la wotellu ralamni la'a lera, wolla, me wtiona pede nhiakra id la re'eni wotellu (seper-tiga) de nmati. La' nhiakra id la re'eni wotelu

(sepertiga) la ler lawan de, de la' ler ho'ke'eni la' lera nenenna edonna lelera, emkade wal lia' melmel gahani.

<sup>13</sup> Noma a'umkek nana me a'utlin de ih lawna ida nnem tutul lia heyanna pa nhar lirin pa nhaunu niwra: “Mmiati, mmiati. La'pa Uplerlawna hopopanni re wotelu dom to' wal pia hota rega noknokni, de rimormiori makden la nohkerna wawannu rler la lui-nuhru, polpuol inawakwak ama.”

## 9

<sup>1</sup> Noma Uplerlawna hopopanni maka wolimni nega noknokni ne a'umkek de wtiona ida maka ema rwalliernia la lyanti pa ntuin olek la noha wawannu. Noma ir rala konsi-ripu la wtion de, la'a hu'ul matmiat liawna ida mak edon tamkek wikni me it edon tla' nan ralamni.

<sup>2</sup> Noma wtion de ed maka kharia hu'ul matmiat die, dewade mokla-mahu nlergot la ralamni, de emolmolla li'ina lawna id mokalli mak kopli-kha'a. Lera matni me darat lawna mana ai miokla makkwatiawua hu'ul lawan de npupniahala pede melmela-kalkalma la nohkerna wawannu.

<sup>3</sup> Noma la' mokla-mahu ralamni de kongoha-kongoha rtaiyerun la noha wawannu. Kongoha re de Uplerlawna Nala pa rodi plolli, pa emekwalima hodai.

<sup>4</sup> Nlarna rpa yana rweyata-rwaniawua wewna onde ora-au, onde yawuli-yatniamni re korni. Rlarna pa enekneka rtai tiemna riy maka Uplerlawna hiwliaini edon natniapal ma'ta la reranni-kiorni.

<sup>5</sup> Kongoha re edonna rodi plolli pa rwunu-rwenna rimormiori re, mere eneknek to'amde

ramuki-rama'al hare, nla' nana wolla wolima. Kongoha re nhienni la hare, de emeknekama hodai nhienni wal lia hare.

<sup>6</sup> La'a wolan tetema wolima, de rimormiori re rahak talan pa rmati, yoma rwarora de samomouunu de ir mat niek wa mere taken niana yoma mak klehu rimormiori aranni edon nwakriania re.

<sup>7</sup> Kongoha re yamkekni de rtot nohora kud mak kiwa knehelia ar ralma. La o'tani re de emolmolla wutu-lai miaha e natniapal la. Herni-gaini rtot nohora rimormiori.

<sup>8</sup> Moratnu raplalahwa pa emekneka patke'a moratnu. Ne nihini re emekwalima ohdawra nihini.

<sup>9</sup> Ne la' ihranu re de, emeknekama enala hadom la ra rwowa, de nhoi niohora rain mnotna. Ne liwarni de yetanni emolmolla kreta kuda riwnuhalli mak kler la ar ralma.

<sup>10</sup> Ne li'irnu re de naruri-nalai miemna, onnila li'irnu re rodia nhienni pa emekwalima hodai. Pede rnairia li'irnu pa rnahora-rnala'a rimormiori la wolla wolima.

<sup>11</sup> Ira ray wamueheni ed mak kodi plolli la ira. Ne ray die ed mak kodi plolli la hu'ula matmiat liawan de. Ir rayni nan yawetni la'a makden Ibrani de riwra: Abadon (nnia'eratni de wniewatawnianiawu) ne la'a yawala Yunani de riwra Apollion (nnia'eratni de mak kweyata-kwaniawu).

<sup>12</sup> Matmiati liawna idni nlardoin wa. La'pa nhorwua dewade matmiat liawna wornu la'pa wotellu hota rmai wiali.

<sup>13</sup> Nhorwua noma Uplerlawna hopopanni la' wonemni nega noknokni dewade utlin de lira



nwatiawua katri'ana maha makden la Uplerlawna gaini de, uhunu wogata.

<sup>14</sup> Lir de nakot la hopopna wonemni de niwra: “Muewar doinia hopopna wogata re mak kawniut lia gerlawna Efrat de!”

<sup>15</sup> Dewade rewar doinia hopopna re wogata. Hare er mak ha wniahi'a-wniayod tiarga pa rawuwu-raweiya lera, wolla, wenu, anni maka Uplerlawna Nakottarg oleka wa, totpena rwunurwenna rimormioria nohkeran di wawannu la' noha-rai honona, maka rhakra la ralamni re'eni wotelu.

<sup>16</sup> Noma a'utlin nan lira ida niwra: “E rawok nana mak kodia kuda ya'ara mutnu, de liawanni yuta rahu woru.”

<sup>17</sup> Noma a'umkek memna mak kha'a re rnair momuoga rain mnotna maka rala ra rwowa ihranu re, pede yamkekni mermera laliaria, ponpona me marmara pa emeknekamde lali. Kuda-kuda re o'tani emekneka singa o'tani. Ne ai mormiori nor mokla-mahu, me lali rlergot lola wawni ralamni.

<sup>18</sup> Ai mormiori nor mokalli, me lali mak klergot la kuda re wawni ralamni narieiniande rimormiori makden la nohkerna nhiakra id la wotel ralamni (sepertiga) pala matia.

<sup>19</sup> Kuda re rurni-laini rwatiawua nurnu me la' walia li'irnu. Li'irnu re emeknekama kodi niy o'tani maka rnairia pa ra rnahora-rnala' rimormiori.

<sup>20</sup> Mere la'pa rimormiori re korni-tre'eni mak edon kler la matmiati mana, hota edonan wal pia rolli nhiolli-lietni. Ir edonna rollia hegana-kawnu me uplerni-upmatni re nhioini-tnianni la' limni

enni la maha, maha wawahra, pi'ra-watu, au, de uplera-upmati mak edonna kwo'la-klekru.

<sup>21</sup> Ir wal pia edonna rhopliala hihi'ini-yapyapni mak kpa'eini-kpahala emekneka wniunu-wnienna, lira-yatu nohkerna, yalira-yaliai me kamnelu-kamna'a.

## 10

*Uplerlawna hopopanni mak ktorreria puk ke' mak kapniopna*

<sup>1</sup> Noma a'umkek nana hopopna mak karurikalai id to'a nwatiawu Ilyamou-Watyatoha pa nernu, de wowta-kakma npupun nana pa emek naniayarni, ne ohni ida, nle'lu nan o'tani. La' gaini mana emeka lera layarni ne lakni emekneka ai lomarni.

<sup>2</sup> La limni de e ntorreria puk ke'a pniopna ida mere nahniari. Lakni walli malganan de natnikil la tah'i lawna, ne lakni walli malwiru de natnikil la nohkerna.

<sup>3</sup> Ne nhaun de emolmolla ohpora-ohdiawra rapolu. La'pa nhaun pa nhorwua dewade kukur lawna nwahla nhiaunnu pa re'eni wo'itu.

<sup>4</sup> La'pa kukru de nhaur re'eni wo'itu, dewade agiwa ghorta lira re, mere a'utlin de lira ida nwatiaga Ilyamou-Watyatoha pa niwra: "Muwunmua hya' maka kukru wo'itu re rakotkota ne yana mhuorta re."

<sup>5</sup> Ne hopopan mak khapet tiarga lora me ra' de nran limni walli malganan la lyanti marna

<sup>6</sup> pa nwet la Uplerlawna-Mempulwatnu nanni, totpa naplol nohora hopopan de lirni. Yoma Uplerlawna-Mempulwatnu ed mak kden la

Ilwo'itu-Darwionema (Sorga), Makohi-maka'ara, kawilla-kayomtia noheri-woru lyanti nayanni, ne E' ed mak kodi plolli pa nodi liarni. Hopopan de niwra: “Ee, ler maka rawuwu-rawei ntutunte' olek di. Pede dodo'ondi de Uplerlawna-Mempulwatnu hota Nhi' nana-nyap niana hya' maka Net tiarg oleka wa.

<sup>7</sup> Yoma la'pa ratlin nana hopopna wo'itnu de nega noknokni, de hota Uplerlawna Nhi' nana-nyap niana hya' maka Nano'targ oleka wa mere ululu rimormiori raplin mua'ta, de Nlernohora hya' mak Enakot nohora oleka la makwohoruluktatrulu mak khima-kre' E kniarni.”

<sup>8</sup> Nhor nioma lira mak kwatiaga Ilyamou-Watyatoha mak a'utlin olek de, nakot owa'an mai a'u niwra: “Mlia' pa mua'ala puka pniopna mak kawnieran de la'a hopopan mak khapet tiarga lora-ra' de limni ralamni.”

<sup>9</sup> Pede alia wuaka puka pniopna ku' della hopopan de. Noma nakot mai a'u: “Mu'ala hadi pa mu'una. Hota omu'una de, nmer lia apanmu, mere hota la' o nurmu de minmi'na emeka gan tiuru.”

<sup>10</sup> Dewade aga'ala puka pniopna ku' della limni ralamni pa a'una. La a nu'ru de nwoIAMnia gani turnu. Mere atiella de a apnu ndorni-ndehen nohor mernu.

<sup>11</sup> Nhorwua noma nhopan pa alia ukot nohor owa'an la'a hya' maka Uplerlawna Nror targa (Nakot targa) oleka pa hota hairi-hairi, me la'a noh pa'etu-rai piatatra nora leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahurnu honona hota ha rlernana.

# 11

## *Riy woru makodi Uplerlawna lirni-tunnu*

<sup>1</sup> La'pa nhorwua noma rala ai dieulu id mai a'u de emeka ntot nohora lie'ena nhio'ota, ne rakot mai a'u riwra: “Mlia' pa mliewta (mhuo'ota) Uplerlawna roma kreini la Yerusalem me katri'ana (mesbah) mak kden hande. Ne mhuora (mriekna) riy wo'ira er maka rkola tieru-rawur nehla la' hande wali.

<sup>2</sup> Mere yan memmemna mhuora-mliewta la Uplerlawna roma kreini gaini to'orni. Yoma la' gaini to'orni de, ral hade la'a riy mak edonna katga Orgahi-Orha'a. Hota hare er mak kwatei-kwahapra leta Yerusalem maka Uplerlawna gahani, la wolla terampwogata wehrani woru. \*

<sup>3</sup> Ne hota Aghopan doini A tniornu (saksi) riy woru mak kakot nohora A li'ru-tu'nu. Hota rnairia raini yaluli pa ra rtutga ralam mayo'oni me ralam mehrani onnila rimormiori do'oni-halli. Ne rla rakot nohora A li'ru-tu'nu la wolla terampwogata wehrani woru. †

<sup>4</sup> Riy maroro'a ri de, au Saitun maroro'a irhatta, ne wa'du wniatatgenni rora makden la Orgahi-Orha'a Uplerlawna-Mempulwatnu gaini ralamni. Uplerlawna mak ktorna nohkerna tirni me, krautia lyanit marna ga'arni.

<sup>5</sup> La'pa hameni niwra ntutga yatyatni la mak kakot nohora A li'ru re, hota ha rage'a ai pa ra

---

\* **11:2** 11:2 Rwatei-rwahapra leta Yerusalem la lera riwnu ida rahu woru terampwonema onde anni wotelu rehenu. † **11:3** 11:3 Rla rakot nohora E lirni-tunnu la lera riwnu ida rahu woru terampwonema onde anni wotelu rehenu.

rkuhi-rho'ora arwalli re. La emkade pede he'-he' maka khi' yatyat la ira, de hota pala matia.

<sup>6</sup> Ir er mak kodi plolli pa ktutuw lyanti pa otna yana nturu, la' ler maka ir rhaun pa rakot nohor ma'ta lira mak kwatiaga Uplerlawna. Ir er makodi plolli wal pia ger ormata re honona rwal lia rara. Ne rodi plolli wal pia rhi'a mehra-mau, lui-nuhru nor wutga hya'-hya' to' pa ra rliwar nohkerna la ir ralma-rior wamueheni.

<sup>7</sup> La'pa irakot nohora A li'ru-tu'nu pa nhorwua dewade hamormiori ida mak klergot la hu'ul matmiat liawan de, nora ir pa rwadorni-rwadehena la'pa hamormior die nwenna ira.

<sup>8</sup> Ne rmat pia inonni re klololi-klalalia la loi liawna-talan lawna la'a letlawan maka rla rwair targa ir Matromni la auwlakar hananni. Let de nana tniotnohorni (kiasan) de de Sodom nora Mesir yoma riy mak kdella let de, do'oni-halli werat rehia.

<sup>9</sup> Rimormiori mak kwatiawua hairi-hairi, noh pa'etu-rai piatatra nor wutga leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahauru hota rpoi-rkeka mak kodia A li'ru-tu'nu re inonni mak kuli-kewta la' lera wotel riehennu. Ne hota riy rahmena rhuwria mati-molu re inonni.

<sup>10</sup> Riy mak edon kpesiay Uplerlawna makden la nohkeran di wawannu hota rahepur meman la ha rora matmiatni-molmuollu. Hota ri'a re ramuki-rahepur nohora ha rora matmiatni pede rahe'i-rahepru ra'ana-remnu me idma nala limtutnu la ida. Rahepuepur reri yoma makodia A li'ru-tu'nu re rora, ta'en niana rodi owa'an ir la nniahora-nniala'a yoma rmati olekwa.

<sup>11</sup> La'pa lera wotel rehenu dewade Uplerlawna

Nala aran mormiori pa nla owa'ana ha rora inonni noma rroram ramat pa rtutrieri. Dewade riy honona mak kamkek nana de ramta'at wenna.

<sup>12</sup> Irrora ratlin de lira polpuolu ida nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa niwra: “Ee! Mmiais lia heyanan di.” Ne mak edon kpesiay Uplerlawna re ramkek nana irroram re rha'at la Ilyamou-Watyatoha, de wowta-kakma npupun nana re.

<sup>13</sup> La' ler de meman pa noha nruru-rai nwo'la. La nhiakra id la termid ralamni (sepersepuluh) la let de, de namkoha-namnanna. Ne riy riwnu wo'itu rler la matmiati yoma la' noha nruru-rai nwo'la de. Riy korni ramta'at momuou pa riwa: “Ine! Orgahi-Orha'a O'a, Uplerlawna-Mempulwatnu mak kdella Ilwo'itu-Darwionema O'a. O' ed maka ha ra'uli-rawedi rhu'ru-rhelma pa nodi liarni.”

<sup>14</sup> Matmiat liawna wornu to'or olek la wa. Mere mkillia, matmiat liawna wotellu de kekeneka nhari owa'ana.

### *Noknoka re'eni wo'itnu*

<sup>15</sup> Dewade Uplerlawna hopopanni mak kmai lia wo'itnu nega noknokni. Pa tatlin de Uplerlawna hopopanni-lili'irnu la Ilyamou-Watyatoha rhaunu-rhaun pa riwra:

“Plola-mneha la nohkerna wawannu dodo'ondi de ed olek la it Orgahi-Orha'ani limni ralamni,

me la' walia mak E Ntutmuata-nkewra'a pa Namori-nalewna rimormiori.

Hota E' ed mak kodi plolli pa nodia liarni.”

<sup>16</sup> Dewade riy terampworu wehrani wogata mak khi' o'ta-mata mak kamtatan la liwangen tiutulu mak kden la Uplerlawna gaini ralamni

de, honona rwaltiora-rwaltieman la Uplerlawna lakni nayanni.

<sup>17</sup> Rhar lirni pa riwra:

“Orgahi-Orha'a Uplerlawna Makodi plolli, mak kdena ne mak kden olek la.

Ama'uli-mawedi O'a

yoma Omniairi oleka O plolmu pa ma Mpuarehi-mpuatali.

Ne O hairmu nawnianin wa.

<sup>18</sup> Rimormiori mak kahmena klernohora Orgahi-Orha'a de hururi-wowo'ora

mere nte' olek la lerni pa Omulgota hankeranmu

ne nte' olek wal lia lerni pa Omhudi-mpuara rimormiori mak kmati ri wa

pa Omuala siewa-kai la mak khima-kre' O kniarmu, de makwohorulu-ktatrulu me la' walia O mutmu-rahamu honona mak ka'unni-kamta'ata, mak khu'ru-khelam tiy O'a kuku'uni-lalawanni.

Dodo'ondi wa de nte'la lerni pa Mpueyata-mpuaniawua riy mak kweyata-kwaniawua ir rimormior wialli la nohkeran di wawannu.”

<sup>19</sup> Noma Uplerlawna romni nayanni la Ilyamou-Watyatoha mana nhiarni naphyar wia ne tamkek nana luwuau-koplahu maka Uplerlawna riorni-liaini genni. Ne hita-tlena kukru-gauru idma nhaur nan ida me nohkerna nruru-rai miarna nwo'la lol etnu liolli. Ne otna tah'i muti mana ntur wuerwerta (hujan es).

## 12

*Patke'a nora niy liawna*

<sup>1</sup> Noma plin-plinnianamde tamkek la lyanti de hadomdoma namehi-nayona. De patke' ida nhi'a lera la naniayarni pa nhapar rer lia wolla. La o'tani de nnairia wutu-lai maka rala wtiona termida wehrani wor pua ra ralipa-ralaiya.

<sup>2</sup> Patke' de e na'apuapnu ne wolanni mana ntu'tu pa niwa naylor wia pa polpuolu-hawaunia la apun mehrani.

<sup>3</sup> Me a'umkek wal lia lyanti de hadomdom etla de edonna tamkek targa. De niy liawna mermera ida, de o'tani wo'itu me dudallu termida. La o'tani nenenna, de rnair momuoga wutu-lai ida.

<sup>4</sup> Nnairia li'irnu pa na nnunia wtiona no' lyanti re la' nhiakra wotelu ralamni (sepertiga) pa nwalia la nohkerna wawannu. Nhor nioka niy liawan de ntutrier lia pat mak kiwa kmor die gaini totpena niwa nlumua a'nani.

<sup>5</sup> Noma pat de nakrehen gota a'nani muanke'a ida mak hota nodi plolli la rimormiori nohkeran di, de nnairia lie'ena mnotna. Mere papay die, Uplerlawna hopopanni ida nwarui niana la inni riwni, pa nodia la Uplerlawna la liwangen tiutulu die.

<sup>6</sup> Dewade pat de nawlar pia nokru wo'orletna-kawurloni, la'a gen miaka Uplerlawna Nwahi' targ oleka la e wa. La' gen die, de hota e rteralahu nana lera riwnu ida rahu woru terampwonema.

<sup>7</sup> Dewade ar lawna la Ilyamou-Watyatoha. Uplerlawna hopopanni o'ta-mata ida mak kwawa Mikhail, nora hopopanni re, rtutria niy liawan de. Ne niy liawan de hopopanni mana rre' teman la niy liawan de pa rrorra Mikhail ra'ara.



<sup>8</sup> Mere Mikhail nala niy liawan della yawa. Noma niy liawan de nor wut nieka hopopanni re, Uplerlawna edon Nwayow nohora pa rden la Ilyamou-Watyatoha.

<sup>9</sup> Mere enor wutga hopopanni re, de rnaklia la pliorni pa rerun la nohkerna wawannu. Hadi de niy kolkuolu inhatta mak kwawa Hegana amlawanni onde Setan inhatta maka kodia pudi-akla la rimormiori nohkeran di. \*

<sup>10</sup> Rnaklia la pliorni dewade utlin de lira prakrahka ida nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa niwra:

“Lera inhatti pa Uplerlawna Nalewna rimormiorni. Dodo'ondi Uplerlawna Ntutga lodanni-hairni. La'pa dodo'ondi de Ray maka Uplerlawna Nano'targa pa Namori-nalewna rimormiori de Ntutga plolli-mneheni. Yoma hegana amlawanni mak kwaghala riy makpesiay la Uplerlawna gaini ralamni la' lelera-melmela re, ema rho'or dodioini oleka la Ilyamou-Watyatoha.

<sup>11</sup> It mutwualli makpesiay re, rrehi-rtarg olek hegana amlawanni onnila Dum A'na matmiatni me rarni mak kaktiowur doin la la it do'oni-halli wawannu, me onnila edon rawlar lia matmiati mere yeher nekpa rla rakot nohora Uplerlawna lirni-tunnu la'a Yesus.

---

\* **12:9** 12:9 Hegana amlawanni (Iblis) la yawala Ibrani de nnia'eratni de “mak kwaghala” onde “mak kapolu-kaliella”. Ne Setan la yawala Ibrani de nnia'eratni de “arwalli”.

12 Hade pede Ilyamou-Watyatoha nor wutga mniotni honona mihe'i-mihepru! Mere nohkerna wawannu nor wutga lora-wo'ora rler la matmiat liawna yoma hegana amlawanni nerun pa ntutg oleka hankeranni-ralmha'arni, yoma enatga de hota edon nalo'on wali ne lerni pa nhi'yatyatni nhor olekwa."

13 La'pa niy liawan de natga de rhopli oleka la noha wawannu, pede nhapartikil targho'a pat maka kayoria a'na muanke' de.

14 Mere ral oleka ih lawna liwarni wor lia' pat de totpena nnem pa nla' geni id la wo'orletna-kawurloini mak Uplerlawna Nwahi' targ oleka la e' wa, totpena nmormiori-nlewlewna, yoma hota ha rtera-rlahga la hande pa nla' nana anni wotelu rehenu totpa yana niy liawan de nka'ma nana.

15 Dewade niy de npira gera liawanni pa nawlar niohora pat de, totpena gera nwau dioinia la.

16 Mere nohkerna nhima-nre'a pat de, de nohkerna nwer wawni pa nnumu-ntella ger maka niy liawan de npir de.

17 Noka niy liawna nahankeran doin la' pat de, pa la nhokra-nlai tiargho'a patke' de a'nani korni, de la'a riy honona mak khu'ru-khelam la Uplerlawna lirni-tunnu me rakot nohora Yesus.

18 La' pede niy liawan de nmeh'a natuttutrieria la enhu'ula-ga' laini.

## 13

*Hamormiori kapliahan mera mak klergot la tah'i lawna ralamni*

<sup>1</sup> Noma a'umkek nan walia hamormiori ida nlergot la tah'i lawna ralamni. Hamormior die dudallu termida me o'tani wo'itu. La dudallu honona re, de rnairia wutu-lai nenenna. Me la' o'tani re de e rhorat targa nan yapolu-yaliella la Uplerlawna yoma niwra e' de Uplerlawna inhat e'a.

<sup>2</sup> Hamormiori miaka a'umkek nan de, de emolmolan nekama oh dawar mak klol au hananni. Ne lakni emolmolla beruang, ne hgotni emekneka ohdawra mak klihir matmata-khaw riarara hgotni. Dewade niy liawan de nala rurnilaini me tullu-petan wamueheni la hamormiori die.

<sup>3</sup> La'a o'tani id la hamormiori o'tani re wo'itu, de yamkekni emeknekama no' lawna enni maka rala wehla ra rwen oleka de mere matmiat tiehra. Mak kden la noha uhunu-ewatni-ewatni-lahwani, mak edon kpesiay Yesusa, er rlernohor reria hamormior die pa e rwer rer wiawni la hamormior die.

<sup>4</sup> Ne honona re ra'uli niy liawan de yoma enal oleka plolli-mneheni la hamormiori die. Ne ir mana ra'uli wialia hamormiori die (yoma rwarora de Uplerlawna inhatta hade). Pede honona re riwra: "Riy id mana edonna nareh niana hamormior di! Taken niana riy rora hadi ra'ara, yoma edon rpar nana."

<sup>5</sup> Uplerlawna Nhur niohora hamormior die pa nakot nohora tullu-petanni, me nalernu-naha'a Uplerlawna kotni-nanni. Uplerlawna Nhur niohor walia pa nodi plolli pa nla' nana wolla teram-

pwogata wehrani woru. \*

<sup>6</sup> Hade pede napolu-naliella Uplerlawna kotninnanni. La' walia napolu-naliella Uplerlawna genni-tienni la Ilyamou-Watyatoha nor wutga riy makpesiay mak kden hande.

<sup>7</sup> Uplerlawna Nhur niohor walia pa nora Uplerlawna mutnu-pepanni rahuri-rawo'ora, ne nala ir la yawa. Ne lodna-hairi, noh pa'etu-rai piatatra, leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahauru, de honona mak kden la lyanti nayanni di, de e ed mak ktorna-krautia.

<sup>8</sup> Hota hamormiori die ed maka rimormior mak kden noha wawannu rhu'ru-rhelma. Eneknek to'a riy maka nanni e rhorat targ oleka la puka maka rken tiarga rimormiori honona nanni mak hota kmormiori pia nodi liarni, de edonna rhu'ru-rhelam la hamormior die. Puk de, de Dum A'na maka rwenan de gahani, ne la' ler maka Uplerlawna edon Nohi-na'ar ma'ta nohkeran di, de e rhorat targ oleka la puka, de riy honona nanni mak hota kler la mormiori-dardiari.

<sup>9</sup> La' hade pede la'pa mirur lia yatlina de mhiu'ula tlinmi-mpiera matmi la lir mak ha rakot mak emkadilla:

<sup>10</sup> Uplerlawna Netli olek la pa rtorna makpesiay doma, ne makpesiay dom to' mana Eneti olek la pa rler la wniunu-wnienna. Pa hota plol toto' pa rler la roma nhio'la ralamni onde wniunu-wnienna.

La' hade pede la'pa makpesiay mlier la hare, de mitatahan nek ralammi la kropna-krieutu

---

\* **13:5** 13:5 Uplerlawna Nhur niohor pa nodi plolli pa nla' nana lera riwnu ida rahu woru teramponema onde anni wotelu rehenu.

ralamni me mdienrer lia pesiaymi.

*Hamormiori mak klergot la noha ralamni*

<sup>11</sup> Noka a'umkek nan walia hamormiori id owa'ana nlergot la nohkeran di ralamni. Hamormior die dudallu woru de emolmolla dum a'na dudallu. Mere nhar lirni de emekneka niy liawna lirni.

<sup>12</sup> Hamormiori di de nlernan plola-mneha la hamormior mak kala' ulu. Ne nala plola-mneh de, pa nodia hamormior mak kala' ulu die lirni me kniarni. La' nohkeran di wawannu honona de nterna pa rkola tieru-rawur nehla la hamormiori maka kala' ul die mak ululu nado'or nohor no' lawan mak dodo'ondi di nmog olek de.

<sup>13</sup> Hamormior wornu de nhi'a hihi'a-yapyapi yawiru-yawewla mak kamehi-kayona mak ktutga e rurni-laini totpa rod riy lia klieratni. La riy rahu gaini ralamni de nhi'a ai pa nwatiawu mueman la lyanti pa nerun la noha wawannu.

<sup>14</sup> Emkade pede Uplerlawna Nhur niohora hamormior wornu de nnairi rurni-laini pa nhi'a hihi'a-yapyapi yawiru-yawewla mak kamehi-kayona na nalahara riy honona mak kmormior lia noha wawannu re honona, la'a hamormior mak kala' ulu die rerieini. Me enhopan wali rira pa rariria atiehra ida totpena riy rhu'ru-rhelam e'a. Rariria atiehra de rtolliohora hamormior miak kala' ulu die, maka rala wehla ra rwen olek de, mere matmiat tiehra.

<sup>15</sup> Uplerlawna Nhur niohora hamormior wornu de pa nala atiehra de aranni totpena naltieri, ne nhopan pa rwunu-rwenna riy honona mak edonna khu'ru-khelam la uplera-upmat die.

16 Rimormioria kuku'uni-lalawanni, makakleha-maktaru, ata onde marna, de hamormiori wornu de ntekal reria pa rhoiya limni malganna onde reranni pa rkenia kniaunu.

17 Hamormior wornu de edon nwayow pa riy ra'olu-rala'a hadomdoma, eneknek to'ama riy maka kniau de nden la limni onde reranni, yoma kniau de ed mak kodia aharia hamormiori mak kala' ulu die nanni onde wniarekanni la' nanni de.

18 Riy mak katu kwateti-kwanaha hota er maka rna'erit nan hadi. Riy meni mak katu de hota nwarekna hamormiori mak kala' ulu die kniaunu nnia'eratni. Yoma rhor nohor (rrekan nana) kniaunu de, de nla' nana rahu wonema terampwonema wehrani wonema. Wniarekan de, de nnia'eratni de rimormiori id e'a.

## 14

### *Dum A'na nor mutnu-rahamu*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek owa'ana yamkeka ida. A'umkek de Dum A'na de Ntuttutrier lia wo'or Sion wawannu, Nor rewre'wa riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata maka rhorat targa Dum A'na de nanni la rima-rima reranni-korni me Dum A'na de Amni nanni wali.

<sup>2</sup> Ne a'utlin walia lira yetanni nwatiaga Ilyamou-Watyatoha de emekneka yo'or lawna ne, anin lawna mak kodia ihini-turnu pa kukur lawna ema rgorrernia. Lir de a'utlin de emolmolla tiwla-prai mak kwatiaga riy maka kahe'i-kahepru. \*

---

\* 14:2 14:2 La'pa rlernohora kata demi kata la ayat di de nnia'eratni emkadi: "Lir de a'utlin de emolmolla kecapu harahu lirni."

<sup>3</sup> La'a liwangen tiutulu die gaini me hamormiori re wogata ror wutga o'ta-mata mak kpepan reria liwangen tiutulu die gaini, de riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata re, e rwahniarnar reria nhiar warwuaru ida. La'a nhiar de de, riy id mana ta'en niana rwahniara, enekneka riy riwnu rahu ida terampwogata wehrani wogata re, de riy mak kwatiawua nohkerna wawannu, maka Yesus rarni na Ntuwu-nhai nian oleka inhatta re.

<sup>4</sup> Ir edon rheik nan ma'ta do'a-hala, emeka tuwari-laweru mak katiak reria totpena edon nora patke'a ralira-raliai. Ir er mak klernohor reria Dum A'na de lol meni-meni to'a. La'a ri-mormiori honona, de ir er maka Yesus Ntuwu-nhaiya totpena Nhi' ir pa emolmolan nekama liola (limtutnu) maka ral ulu la'a Uplerlawna nor Dum A'na. †

<sup>5</sup> Ir edonna rputra-rpalak taru me edonna rhi' taru do'a-hala kuku' eti.

### *Yamkeka la hopopna wotelu*

<sup>6</sup> Noma a'umkek nana hopopna id wali die nnem tutul lia lyanti pa nakot nohora Kot Kalwieda-Paitiota mak kodi unut la tuw di, me la'pa nodi liarni. Hopopan de e nnem la lyanti totpena nakot nohor la'a hairi-hairi me la'a noh pa'etu-rai piatatra nora leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahauru, la'a riy honona la' nohkeran di wawannu.

---

† **14:4** 14:4 Ir ralamni re ploloi-plele'era yoma edon rhoi-rtania la uplera-upmati pa emeknekama tuwari-laweru mak katiak reria totpena edon nora patke'a ralira-raliai.

<sup>7</sup> Hopopan de nhaun pa niwra: “Mhiu'ru-mhielma, mi'unni-mimta'ata Uplerlawna-Mempulwatnu, me mi'uli-miwedia la' gen tiutullu. Yoma nte' olek la mai lerni pa Uplerlawna Ntoran watghudi la rimormiori honona. Mtiuklia E'a. E' ed mak khi' nana lyanti, nohkerna, lora-wo'ora, me ger ormata re honona.”

<sup>8</sup> Hopopna wornu, mak klernohora hopopna mak kala'ulu wal pia nhari lirni niwra: “Babel de, de let matmiat liawan ida ntuini lie'enu-nlawra hgerni (rweyata-rwaniawua olekwa), yoma riy makden hande, de rtota hairi-hairi pa rhoitio'or doini-rtahnei dioini Uplerlawna, emolmolan nekama patke' yata ida nala arak mikmikri na nhuri ama'wua muanke'a pa na na'hira re.”

<sup>9</sup> Noma hopopna mak wotellu nma nlernohora hopopna maroro'a mak kala'ulu re pa nhaunu niwra: “Hameni ed mak kola tieru-kawur nehla la hamormior die nora uplera-upmatni, me maka rlernan nan walia kniaunu la reranni onde limni,

<sup>10</sup> de riy de hota nemnia Uplerlawna lari hankeranni mak kodia E yawenan lawanni. Ne hota Uplerlawna hankeranni-ralmha'arni la ira edon nwadur nan oke'a. Pede riy mak khu'ru-khelam la hamormiori die nora atiehrani, de hota rnahora-rnala'a la ai kwiari liali la hopopna-hopopna mak kakleha do'a-hala (malaikat) gaini ralamni, me la' walia Dum A'na de gaini ralamni.

<sup>11</sup> Lelera-melmela, de mak kola tieru-kawur nehla la hamormior die nor atiehrani, me riy honona mak knairia hamormior die nanni pa ra rta-pla (rakniaga), de hoho'a-hayaya la ai mormiori ralamni edonna nakatetia.



12 Hota emkade pede ina-nara mak kla' Uplerlawna mutnu-rahamu, mak khu'ru-khelma Uplerlawna lirmi-tunnu me mak kden rer lia pesiaymi la Yesus, mitetehra ralammi la' hya'-hya' to'owa.

13 Nhorwua dewade a'utlin nan walia lira ida nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa niwra: “Mhuorta hadilla. La'pa nwaga (mulai) la dodo'ondi, de rimormiori miak kmat lia Orgahi-Orha'a nanni de mlier la unut lawna.”

Uplerlawna Nhiw Lululli Niwra: “Plola hota ir rrena la ir liwatnu-odawni. Yoma hota la' ira dnienrerni (setia) la' Uplerlawna de ed maka ir rlernan owa'ana nhierannu wniahlani.”

### *Rieiki-wnio'ora la nohkerna*

14 Nhorwua noma a'umkek nana kakam wok wawahra ida. La'a kakam de wawannu, yamkekni emolmolla Rimormiori ida e Namtatna. La o'tani de e Nnairia wutu-lai miaha. Me e Ntorreria wehla plalahwa plokloka [sabit] maka rnairia pa ra rorin la nhyi' ralma. ‡

15 Nhor nioma hopopna id owa'an pa nlergot la Uplerlawna romni nayanni, nhaun pa nakot la Mak kamtatan la kakam de wawannu niwra: “Mrian la wehlamu de pa ma Mpuahewar wa, yoma nte' olek la lerni pa noha nreiki wo'orni wa”.

16 Noma Mak kamtatan la kakma wawannu de Nala wehla plalahwa ploklokar (sabit) de na Nwahewra noha wawannu.

17 Noma a'umkek owa'an hopopna id to' wal pia nlergot la Uplerlawna romni nayanni mak

---

‡ **14:14** 14:14 Riy dom de rwarora ayat di nnia'eratni emkadi: “La'a kakam de wawannu, yamkekni emolmolla Rimormiori A'nani e Namtatna.”

kden la Ilyamou-Watyatoha. Ntorrer wialia ta'wa plokloka ida.

<sup>18</sup> Nhorwua noma hopopna id owa'ana mak kodi plolli la ai la'a katri'ana, nwatiawu katri'ana de pa nma nhaun pa nakot la hopopan mak ktorreria ta'wa mak kaploklokar de, niwra: “Muala ta'wamu de pa ma mtietia la' anggur wo'oni makden la noha wawannu yoma wo'oni re rgawar wa!”

<sup>19</sup> Pede hopopan de naloiyernia ta'wani la noha wawannu pa na nwatetia anggur re wo'oni. Nhoru nioma nhopliala gen miaka ra rahmia anggur turu die, maka nnia'eratni de Uplerlawna Nahankerna-ralmha'ara.

<sup>20</sup> Anggur wo'a de rahmia hare turnu la'a leta to'orni. Ne nwatiaga gen miaka ra rahmia anggur turu re de rara nwawuau emolmolla ger wawuau olieta kilu rahu wotelu, me rara tullu re'a id rehenu.

## 15

### *Hopopna nora mehramau lawna wo'itu*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek nan la Ilyamou-Watyatoha de hadoma mak kamehi-kayona me edon tamkek targa. A'umkek la de Uplerlawna hopopanni riy wo'itu mak kodi plolli la mehramau lawna la' hohonni wa. Eda di de la'awa hohonni la Uplerlawna Nhuri-nwalia hankeranniralmha'arni.

<sup>2</sup> La' noma a'umkek walia hadomdom emeknekama hletan lawna mak kamememi, de nawniotra-nawniah'a nor ai. A'umkek walia riy mak ka'unut nan oleka yoma ir rahmena rhu'ruhela la hamormiori me uplera-upmatni ne

edonna rwayow pa hamormiori die nanni mak ha wniarekna de rahu wonema, terampwonema, wehrani wonema de ha rtapla la ir reranni-kiorni. Riy mak ka'untu re raprir lia hletna aratni pa ra rtorreria hadom emeka gitara (kecapi) mak Uplerlawna Nal nana la ira.

<sup>3</sup> Honona re rwatunu-rwahniara Musa, Uplerlawna hopopan de, nhiarni me la' wali Dum A'na nhiarni mak emkadilla:

“Orgahi-Orha'a Uplerlawna mak kden la tutullu-lolo'oni! O inponmu de nahedunawairia ami, me O hihi'imu-yapyapmu takenia mparor nana. Mhi' oleka Ray lia rimormiori makden la hairi-hairi honona! Tnioranmu plolli-mneheni! O hihi'imu-yapyapmu ploloi-plele'era mai am lia nohkeran di wawannu.

<sup>4</sup> Hota he' wal pia edonna namta'at O'a, Orgahi-Orha'u ne? Me hota he' wal pia edonna nakot nohora O tutulmu-lolo'omu Matromlawnu ne? Ntut tiar lia O muemeh'a nanpa Mmuou-mpitna. Rimormior nohkerna honona hota rma rkolla O lakmu, yoma iramkek nana hihi'imu-yapyapmu makden la plol wawannu.”

<sup>5</sup> Nhor nioma a'umkek walia Uplerlawna roma kreini la Ilyamou-Watyatoha, de Uplerlawna romni (Kemah) me gen lululi maka rkenia Uplerlawna riora-liaini, deullu-tatarni la ralamni de nhiarni naphyariari.

<sup>6</sup> Noma hopopna wo'itu mak kodi plolli la mehra-mau liawna re wo'itu mana, rlergot la Uplerlawna romni ralamni. Honona re naniayarni

maka ratenin nana la ahwa mnurnuhru, de rmou-rwitna me liplipa-kamka'ma. Ne ihranu de ral maha ra rwowa.

<sup>7</sup> La' noma hamormiori id la' hamormiori wogata, nala lari miaha la hopopna re wo'itu. Lari miaha re rpenpuen lia Uplerlawna mak kodi plolli pa nodi liarni de yawenan lawanni.

<sup>8</sup> La Uplerlawna romni ralamni de ai miokla npupun nana. Ai miokal de nnia'eratni de Uplerlawna hititni-repreparni tutullu-lolo'oni plollolli-mneneheni. Ne la'pa mehra-mau liawna re wo'itu mak hopopna re wo'itu rodia re de edonna rtuturte' ma'ta, de riy id mana ta'en niana nhu'ru la Uplerlawna romni de ralamni.

## 16

### *Uplerlawna larni mak kodia yawenan lawanni*

<sup>1</sup> Noma a'utlin walia lir lawna ida nwatiawu Uplerlawna romni nayanni pa nakot la hopopna re wo'itu, niwra: “Mlia' pa mtiowur doinia Uplerlawna larni hankeranni re wo'itu mak kodia Uplerlawna yawenan lawanni la'a nohkerna wawannu.”

<sup>2</sup> Noma hopopna ida nala' ul pua ntowur doinia Uplerlawna yawenan lawanni mak kden la lar di la'a noha wawannu. Dewade rimormiori honona maka rala hamormiori yatyat de nanni wniarekanni ha ra rtafal nana re me rruru'urtoxtowar la uplera-upmatni de, honona re rler-nana wihila-wa'ala mak nananni nhona.

<sup>3</sup> Nhorwua noma hopopna wornu nwalia lari mak kodi Uplerlawna yawenan lawanni la hletan lawna. Dewade hletan lawna de nwal lia rar mak kahuwu-kawoini emekwalima rimormiori maka

rwenan nana rarni. Nreiniande hamormiori honona miak kdella lor gahani re pala matia.

<sup>4</sup> Nhor nioma hopopna wotellu nwal dioinia larni mniotni la'a gerlawna re, me la' walia gerormata re, dewade gera re honona rwal lia rara.

<sup>5</sup> Noka a'utlin de hopopan mak kodi plolli la gera-tah'i nhar lirni pa niwra:

“Uplerlawnu ne, ami edonna mreghor niana plolmu-mnehemu moumu-witanmu re! O' ed mak kden ulg olekwa me O' ed mak kdenreri. Niukum lawan mak Omulernu ri, de raplola!

<sup>6</sup> Yoma hare er mak kwunu-kwen oleka Uplerlawna mutnu-rahamu, me ir er mak kwen oleka makwohorulu-ktatrulu. Pede dodo'ondi de O' ed mak kala rara pa ir remun la. Yoma plolli inhatta pa orgahi re rlernana nhiakarni de.”

<sup>7</sup> Noma a'utlin de lira nwatiaga lutur katri'ana pa niwra:

“Orgahi-Orha'a Uplerlawna-Mempulwatnu, Makden la Ilwo'itu-Darwionema, Mak kodi plolli la haneknek wawannu. Plol toto'a de hya' maka Omua Mukmua rira de edonna npa'eini-npahala.”

<sup>8</sup> Nhor nioma hopopna wogatni nhuria larni mniotni la' lera. Dewade lera nodi plolli pa nhit amutni-aki'ira rimormiori.

<sup>9</sup> La'pa lera nhit amutni-aki'ir rimormiori re, noma rwohora-rtatra Uplerlawna kotni-nanni mak kodi plolli pa Nala niukum lawna rilla' rimormiori. La'pa emkade ho'mana riy id mana edonna nhoitio'or doini-ntahnei dioinia nhiolli-lietni, ne nahmena na'uli-nawedia Uplerlawna la gen tiutullu.

<sup>10</sup> Nhor nioma hopopna wolimni nhuria larni mniotni la hamormiori yatyat de liwangen tiutullu. Dewade riy honona mak katlin la hamormiori die genni-tienni honona rewre'wa pa rler la mel'uta-malienni. Ne rimormiori ri honona rpolpuol inni-rwakwak amni onnila Uplerlawna larni mniotni mak irlernana.

<sup>11</sup> Dewade honona re rlokra-rhautia Uplerlawna la Ilyamou-Watyatoha yoma la'a wihilawa'ala re mehrani-maunu la' temni. La emkade ho'mana riy id mana edonna nhoitio'or doini-ntahnei dioinia hihi'ini-yapyapni.

<sup>12</sup> Nhorwua noma hopopna wonemni nhuria larni mniotni la gerlawna Efrat de. Dewade gerlawna die mana nkerna-nhau, totpena Uplerlawna Nwahi' targa pa ray-ray mak kwatiaga tipru re honona rala' lol ralamni.

<sup>13</sup> Noma a'umkek nan walia hegana wotelu, de yamkekni emekneka kakhar gera. Ida nlergot la niy liawan de wawni ralamni, id la hamormiori mak klergot olek la tah'i lawna de wawni, me id owa'an la hamormiori mak kalahar pa khi'a makwohorulu-ktatrulu, die wawni.

<sup>14</sup> Hegana re rhi' la'a-mai nieka hihi'a-yapyapi mak kamehi-kayona mak ktutga ruri-lai totpena nawiru-nawewla rimormiori. Hegana re wotelu rla rtot nana ray-ray re la'a noheri woru, ne rawok pa rna'ohma yawunu-yawenna la' ler mak hota Uplerlawna-Mempulwatnu Nano'taru olek pa Nkuhi-nho'or doini arwalli re. Uplerlawna-Mempulwatnu de ed mak kodi plolli la hanekharahu wuawannu.

<sup>15</sup> "Mitlina! Hota Amuai die emekneka mak

kwuri-kgalmu. La' hade pede hota nhioratmi la' temmi me mitiak reria nhiolmi-lietmi iluwniehwami pa nkalwiedweda, totpena hota mlier la unnt lawna. Mhi' inonmi emeknekama riy ida mak edon kanin matni mere natiak reria hyonni-hyanni de hota edonna nmola-nma'a la rira yamkekni, yoma edon natliawihi.”

<sup>16</sup> Noma hegana re rawoka ray-raya re la'a gen miaka Ibrani ha rweta la Harmagedon.

<sup>17</sup> Nhorwua noma hopopna wo'itnu ntow dioinia larni mniotni la darat letgara. Dewade lir lawna ida nwatiaga liwangen tutulu la' Uplerlawna romni nayanni pa niwra: “Niukmu hohoni hadi!”

<sup>18</sup> Dewade hita-tlena nkaili-nkaili me kukrugauru mana yetanni idma ni'it nan ida la' walia noha nruru-rai nwo'la. La ululu meman la Orgahi-Orha'a Na'ohi-na'ara nohkeran di nora lyanti la'pa ntutu-nte'ela lera hohoni di, de edonna tamkek ma'ta noh nruru-rai nwo'la mak emkadi.

<sup>19</sup> Letlalawan Babel de ema rlihir apieyera la nhiakra wotelu. Me la' walia leta-leta makden la noheri woru-lyanti nayanni re honona mana, ha rweyata-rwaniaga. Yoma Uplerlawna edon Nhoratdoinia letlalawna Babel pede Nala E lari hankeranni pa Nala la Babel nemnia. Lar die ed mak kodia Uplerlawna yawenan lawanni.

<sup>20</sup> Noha-rai honona ratniepar wehlihi-radgaur wat muetma me wo'ora-kawur re honona mana emeka ha nhiera-nhiapua.

<sup>21</sup> Otan tah'i muti nwal lia watu (hujan es) muaka weratni tatia'u terampwolima ntur pua nwatiawua lyanti pa ntuin la rira

o'tani. Rimormiori pala wniohorni-tniatarni la Uplerlawna yoma la'a otna mak ktur pua kwal lia es matmiat liawan de.

## 17

### *Niukum lawna la'a letlawna Babel*

<sup>1</sup> Nhorwua noma la hopopna id la wo'itu mak ktorreria lari re wo'itu nmai pia nakot mai a'u niwra: “Hyalia, mliernohora a' pua atiutga niukum matmiati la'a letlawan maka rken tiarga la gerlawna harahu re aratni. Letlalawan de, emolmolan nekama patke' ida mak khi'inde naliraliania liawna.

<sup>2</sup> Ray-ray makden la nohkeran di wawannu honona de emolmolan neka rora patke' de raliraliania. Me mak khol lia noha wawannu mana honona re rma'wu, yoma ra'ana-remnia pat mak kalira-kaliai die tgo'oni-arakni.”

<sup>3</sup> Noma Uplerlawna Nhiwni Nodi plolli mai a' pua hopopan de nod a lia wo'orletna-kawurloni. A'umkek de patke' yata ida nha' nana hamormiori id de wullu nmer mutmutni. Ne la inonni de e rhorat targa la'a-maiya wniohora-tniatra la'a Uplerlawna nanni. Hamormiori die o'tani wo'itu ne dudallu termida.

<sup>4</sup> Patke' de nnairia ray rayanni ungu me rain mer mutmutni, me rala leli-maha me watu-watu welli werta (kulau) nor wutga dirma watnu (mutiara) ra ralipa-raka'ma nana. La' limni de e ktorreria lari maha ida de npenpuen lia kdeha-ktiahli maka e inonni welli, me nhioi-tniani uplerupmati.

<sup>5</sup> La' patke' de reranni de er rtapal targa nana ida mak kodi nnia'eratni mak kayade'a, de riwra:



## Babel letlalawna inhatte

Mak kwatutu-kwaye'a riy la' meni-meni to' pa  
 ralira-raliai,  
 me kwatutu-kwaye'a riy la' meni-meni to'  
 pa rhi'a hya'-hya' to'owa mak kakdeha-  
 kaktiahli, ralira-raliai, rhoi-rtania uplera-  
 upmati.

<sup>6</sup> Noma a'umkek patke' yat de suksukni de  
 nwnu-nwenan lawna Uplerlawna mutnu-  
 rahanu mak kakleha do'a-hala mak kod niohor  
 Yesus lirni-tunnu, pede emeknekama riy mak  
 suksukni de totpa nemun lawna arka la'pa  
 npehera-nma'wu.

La'pa a'umkek nana de awuer rer wia'wu.

<sup>7</sup> Noma hopopan de nakot mai a'u niwra:  
 “Hyalia, nihya'pa o' ema rtaplelleltaru  
 emkadena?! Mai pia a'ukot nohora o la hya' mak  
 kayade'ela patke' dena me mak kayade' wal lia'  
 hamormiori maka ha nha' nan de. De hamormiori  
 miaka o'tani wo'itu me dudallu termida.

<sup>8</sup> Hamormiori die, hade nmormiori lia ululu,  
 mere dodo'ondi de ha nmati olekwa. Hota kek-  
 wal die ha nlergot la hu'ul lawna matmiati-  
 molmuolu ralamni. Rimormiori miak kden la  
 noha wawannu, mere nanni edonna rhorat ma'ta  
 la'a lerni Uplerlawna edonna Nhi' ma'ta nohkeran  
 di, la puka riy mak kmormiori pia nodi liarni,  
 de hota rheduma la hamormiori die yamkekni.  
 Yoma hamormiori die ululu ed olek la. La' lera-  
 mela ri de nmolg olekwa, mere hota nahniar  
 owa'ana. Mere hamormior die ho'mana hota  
 nlernana Uplerlawna niukamnu pa rrinnia la ai  
 mormiori ralamni (binasa).

<sup>9</sup> He' maka kwarora-kwalai samomuou, de hota nna'erit nana de. Yoma hota o'tani wo'itu re de nnia'eratni de wo'ora mandiditu, maka patke' de ha namtatan rer lia.

<sup>10</sup> Ne o'tani re wo'itu de nnia'eratni de ray wo'itu. Hota wolim de rtuini olekwa, ne la id de enod mia'ta plolli. Ne id owa'an de edonna nmai mia'ta. Hota la'pa nmai die, Uplerlawna e Net tiarga oleka pa nodi plolli de edonna nalo'on wali.

<sup>11</sup> Ne hamormiori miaka kden olek la noha wawannu nmol mueman la dodo'ondi. Hota e nhi' ray lia ray mak mandawawni re. Hamormior die ed mak khi' ray pia nodi plolli de nhiolli-lietni emekwalima ray mandiditu re. Hota ray die, nlernana Uplerlawna niukamnu pa rrinnia la ai mormiori ralamni.

<sup>12</sup> Dudallu termida maka mumkeka re de ray termida mak edonna kte'la ma'ta la kniarni. Mere hota rala plola-mneha tniorna-riautu la ira pa rodi plolli emekwali hamormior die, pa ror rewre'wa hamormiori die rtorna-rrautu edon nalo'on wali.

<sup>13</sup> Ray termida ri, honona rla' lir ida pa honona re rala ruri-lai me tniorna-riautu la hamormiori die.

<sup>14</sup> Hota ir er maka kwatrom mdudud niana Dum A'na pa rawunu-ra'ara. Mere hota Dum A'na de Nala ir la yawa. Yoma Ray Maktorna-krautu la mak kodi plolli honona la nohkerna-rai miarna etnu-liolli, me Orgahi-Orha'a la noh marna nora lyanit marna. Ne mak kor rewre'wa E'a pa rmai, de rimormiori makdenrer (setia) lia pesiayni la E'a. Ir er maka Npolga, me ema rwalir nian oleka pa rhi'a E mutnu.

<sup>15</sup> Ne gerlawna re maka rken tiarga letlawna

Babel (maka rtot nohora-rpat nohora patke' yat de), de nnia'eratni de riy honona mak kwatiawua lodna-hairi, noh pa'etu-rai piatatra nora leta-leta ror wut nieka wniareini-wniahaurnu.

<sup>16</sup> Dudallu termida maka mumkeka re, de ray-ray hare. Ne ror wutga hamormior die rewre'wa pa edon rtelan nana-raut nan owa'an patke' yatyat de. La' hade pede hota ir rler teman la patke' yat de pa reyahru hyonni-hyanni honona, me rhi' nana de natliawihi. Ne hota rtota inonni pa rlihir matmata-rhaw riarara patke' de ne rrinia la ai mormiori ralamni.

<sup>17</sup> Yoma Uplerlawna ed mak kal oleka kirkira-ralma-riora la ir wa pa rhi' emkade. Yoma Enala ralma-rior la ira pa rla' lira ida pa rotil targa plolli-mneheni tniorna-riautu la hamormior die, totpena enodi plolli. Ne la' talan emkade pede hya' maka Uplerlawna Nror targ oleka de hota ntutu-nte'ewa.

<sup>18</sup> Patke' maka omumkek de, de hota letlawan mak kodi plolli olek la'a ray-ray miak kden la nohkerna wawannu inhatte.”

## 18

### *Babel wnieyatni-wnianiawnu*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek de hopopna id to' wal die, nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa nernu. Nmai die nodi plolli-ntaryatnu ne hitni-reparni nhi' nana lodna-hairi la' noha wawannu leler muoga.

<sup>2</sup> Nhaun matmiati pa niwra:

“Babel, let matmiat liawan de, ntuini lie'enu-nlawra hgerni la hadi wa! Dodo'ondi de nwal lia hegana-kawnu kukai-kumata

puonni. La'a hande onu-ma'nu maka rmakriarni ne maka rimormiori sukni atia' la honona rawok taru.

<sup>3</sup> Let Babel de, rweyata-rwaniawua yoma nhiolli-lietni illu-wniehwani emolmolan nekama patke' yatyat ida mak kala arak mikmikri na nhuri ama'wua muanke'a pa na na'hira re. Emkade walia mak kden letlawna Babel re, rtota makden la hairi-hairi honona pa rhi' do'a-ryap hiala me rhoi-rtan lia uplera-upmati. Ray-ray nohkeran di mana ror wutga makden Babel re rhi' do'a-ryap hiala pa emolmolan nekama muanke'a nor pat yatyata ralira-raliai. Ne mak kwadakna re rler la re'a-tniaru onnila makden Babel re ralamni rapal niana re'a-tniaru pripanni-fa'anni."

<sup>4</sup> Noma a'utlin walia lira ida nwatiaga Ilyamou-Watyatoha pa niwra:

"Mak klernohor A'u mliergot la let matmiat liawan de ralamni. Yana mliernohora makden hande do'oni-halli pa hota mliernan walia niukum lawna.

<sup>5</sup> Yoma do'oni-halli nniutanni tullu la ntut lia lyanti pede dodo'ondi de Awueyata-wuaniawua.

<sup>6</sup> Aghopan pa A hopopnu (malaikat) rhi'a la makden Babel, de emekwalima makden Babel re rhi' olek la A mu'tu-rah'u. Nhiolli-lietni maka rhi' nana de Agala narehi-nalawna la'pa rti'il nana la woru ralamni hya' maka rhi'a-ryapia. Babel niukamnu di emeka lar penpuen lia ha mermueru maka rala la Babel nemnia, wuhurni nareh dioin la maka Babel rala la riy dom to'a

<sup>7</sup> Nlernan niukum lawna mana emekwalima e tullu-petanni, me emekneka nmori-ndar lia re'a-tniaru pripanni-fa'anni wawannu. Yoma patke'

yatyat Babel de nmeh'a nwaror la ralamni niwra:  
 “A' di de orkotkotni-ornananni id a'u. Hota a'g  
 edonna upalu pa ako'a-ghera.”

<sup>8</sup> La' hade pede hota la ler id ralamni tutut pua  
 nler la rehka-lara, knio'a-kniakru lol etnu-liolli,  
 nor wutga matmiati-molmuolu. Ne hota ai mana  
 nlomra mutni-ki'ira la genni. Yoma Orgahi-Orha'a  
 Uplerlawna ed mak kodi plolli. E' ed mak ketlia  
 do'oni-halli re.”

<sup>9</sup> Ray-ray makden la nohkerna wawannu, maka  
 kor oleka makden Babel rre'a-rtaru me rhi' do'a-  
 ryap hiala emolmolan nekama muanke'a nor  
 wutga patke' yatyata dudu-niei, de hota honona  
 re koko'a-herera me rapolu-ratnian niohora let  
 maka ai nram doin pa mokalli npupun nan mo-  
 muoga.

<sup>10</sup> Hota honona re rtutrier lia oliet pa rpoi-rkek  
 reria yoma rahala yanhi'pa rlernan niukum de  
 wali. Ray-ray re riwra:

“Adoo! Let lawan orkotkotni-ornananni, let  
 mak karuri-kalai, mtatan di nekpa nler la  
 wniefata-wnianiawu, matmiati-molmuolu  
 mak kamehi-kayona.”

<sup>11</sup> Mak kwadakan la noha wawannu mana  
 koko'a-herera, pa raluli-rahona riwra: “Inee!  
 Hota makden hande id mana hota edon nma  
 naweli it hyonni-hyanni owa'ana,

<sup>12</sup> hota it wuini-krapnu lelli-kdielli, kulau me  
 dirma watnu re ror wut nieka rewni-lawarni mak  
 kamnurnuhru, ungu me mermera maka welli  
 werta, me augalli, ror wut nieka maka rhi'a la  
 pi'ra, mnotna, onde maka rhi'a la ora-au welli  
 wierta rora watu liawna mak welli wierat wali,

<sup>13</sup> kayu manis, rampa-rampa, ayalli maka ha ra rtutnia, mur, la'pa anggurnu, wu'ru saitun, wetra' ota, metma, me lembu, pipi-duma, kereta nor wutga kuda, me ata-wa'ara. Hare honona hota makden Babel edon raweli owa'ana.”

<sup>14</sup> Mak kwadakna re rehela Babel de pa rakot la riwra: “Ina-nara makden Babel miy re, miy re'emi-tniarmi, pripanmi-fa'anmi, emolmolan nekama lodan mak kweher doini oleka wa.”

<sup>15</sup> Mak kwadakan pa kre'a-ktarg olekwa onnila Babel de raweli ir hyonni-hyanni, de ihranu wolwo'la pa rtutrier lia olietleta, yoma ramta'at la yanhi'pa irlernan walia ira nhiakarni la' hade. Ir rre' wal pia rko'a-rkakru me raluli-rahona.

<sup>16</sup> Rhar lirni pa riwra:

“Adoo! Let mak kakota-kanan di nhudgaur weee!  
Eh! Emolmolan nekama ray patke'eni pede namrehi-namda'ar nohora hewewatni-naniayarni mak kamnurnuhru, ungu me mermera maka welli werta ror wut nieka leli-maha, watu-watu samomuou muemna me mutiara re.

<sup>17</sup> Mere mtatandi nekpa re'eni-tniarnu pripanni-fa'anni re ema rwatlana.”

Yurakna honona la kapli, me kapli mniotni honona re mak khopla-klara, makahaka i'na-ya'ana, rtutrier wiutwut lia oliet pa ramkek reria.

<sup>18</sup> Honona re polpuolu-hawaunia, yoma ai nram doinia letlawan de. Rhaun pa riwra: “Eh! Maiya nohkeran di de, leta id mana edonna emeka let di!”

<sup>19</sup> Noma rhi'a hya' ed maka nhi'inde rhi'a de rkeni awu li'ina la' ir o'tani totpa rtutga ir ralam

mawali yoma raluli-rahon la let de, me rapoluratrani. Rkukur pa riwra:

“Adoo! Let orkotkotni-ornananni dine! Omlier nek la yatlori-yatra'ani. O wulmuwe'elmu ed mak kariei pia orkapli re honona rre'a-rtaru. Mere mtatan di nekpa ha mutlialawna re emeka ha yattiarma.”

<sup>20</sup> Oi! Ilyamou-Watyatoha nahe'i-nahepur nohora letlawan de yamdieranni. Hei! Makodia Uplerlawna liri-tunnu, me makwohorulu-ktatru lu la'pa miy hononmi mak kla' olek la Uplerlawna mutnu, mimuki-mihepru. Yoma Uplerlawna ed mak kala niukum lawan de, pa na nawahla makden hande nhiolli-lietni yotyotni-yatyatni maka rhi' oleka tiy miy wia.

<sup>21</sup> Nhorwua dewade hopopna mak karuri-kalai ida na'ala watu liawna id pa nwa'ala la tah'ilawna ralamni pa niwra:

“Emkadilla let Babel maka ha rwetwet la nanni, de hota nodi ruri-lai lia wnia'alli, totpena na nweyata-nwaniaga.

<sup>22</sup> Preheni-mkaini nho'owa pa he'i-hepru, tiwla-prai noknoka yetni-warna hota hohoni-hadewa. Ne mak kwewla mnotna me pi'ra la'pa tukna-tukna honona re, hota edon rakoki-rayapi owa'ana. Edon ratlin owa'ana patke'a re rtutu'tu watra'a owa'ana.

<sup>23</sup> Hota riy edon ramkek owa'ana let de huluwa'du hitni-reparni, onde e ratlina mukni-heparnu la'a mehlama-marya'a. Hota letlawan de nler la niukum mak emkade, yoma mak

kwadakna re mak kdella let de er mak kre'a-ktaru krehelia nohkeran di, ne makden hande er mak knairia lira-yatu nohkerna pa ra rtot meman makden la hairi-hairi honona pa rler la klieratni.

<sup>24</sup> Babel o' de ro'ona natniutu, me keur lawna narie'a (omlier la niukum lawna) yoma o' ed mak kwunu-kwenna makwohorulu-ktatrulu la'pa Uplerlawna mutnu-rahamu korni wali, de riy honona mak edon kpa'eini-kpahal la Uplerlawna ralma-riorni.”

## 19

### *He'i-hepur lawna la Ilyamou-Watyatoha*

<sup>1</sup> La'pa nhorwua noma a'utlin nana hadom yetanni emolmolla mutlialawna ida la'a Ilyamou-Watyatoha rhaunu riwra:

“Haleluya! Mai pia ta'uli-tawedi it Uplerlawanni la'a gen tutullu-lolo'oni yoma E' ed mak kodi plolli. Ita Uplerlawanni de ed mak kamori-kalewn ita. E' ed mak ktorreria watghudi lokarni me tatiaili lahannu.

<sup>2</sup> Niukum de edon npa'eini-npahala. Eneti olek la niukum lawna la letlalawan de mak ktot nohora patke' yata ida, mak kor muanke'a nhi'inde raliraraliai. Emkade wal lia mak kdella letlalawan de rtot pa nohkerna-raikieran di mniotni rhi' do'aryap hiala me rhoi-rtan lia uplera-upmati. Uplerlawna Nukmua Babel yoma riy mak kdella let de er mak kwenna Uplerlawna hopopanni (Uplerlawna mutnu-rahamu).”

<sup>3</sup> Noma riy rariahu re rhaun pa rakot owa'ana riwra:

“Haleluya! Hota ma'uli-mawedi owa'an O la'a tutulmu-lolo'omu! Ai miokla mak



Omulerun de na'an amutni-aki'ira let matmiat liawan de, ne hota ta'en niana ai die rwarum nana pa nodi liarni."

<sup>4</sup> Dewade o'ta-mata riy terampworu wehrani wogata re ror wut nieka hamormiori re wogata ruh' idma-rrama lia'ar la Uplerlawna mak kamtatna la liwangen tiutullu pa riwra:

"Amin Haleluya! Mai pia ta'uli-tawedi Uplerlawna."

<sup>5</sup> Noma lira ida nwatiawu liwangen tutulu de pa niwra:

"Makpesiay honona mak khima-kre'a Uplerlawna la'pa kuku'uni-lalawanni, hononmi mak ka'unni-kamta'ata E'a, de mi'uli-miwedia Uplerlawna la genni-tienni."

<sup>6</sup> Nhorwua dewade a'utlin emekneka lir wok lawna ida yetanni emeknekama yo'or lawna, ne anin lawna mak kodia ihini-turnu pa kukrugauru idma na'it nan ida. A'utlin lirni re riwra:

"Haleluya! Ya'uli-yawedi tiy O'a Uplerlawnu ne, mak kdella tutullu-lolo'oni! Yoma Omtiorna-mriautu la hanek-harahu wuwawannu

<sup>7</sup> Mai pia tamuki-tahepur nohora me ta'uli-tawed E la'a genni-tienni! Yoma nte' olek la lernimelli maka ha rhoiya la Dum A'na de mehlimni-marya'ani pa rma rawoka wa. Ne Pat Mak kmehlim de e nnairi oleka

<sup>8</sup> hewewta-naniairia mak kamnurnuhru mak kmou-kwitna mak klipa-ka'ma de, maka Uplerlawna Nal oleka la."

Naniair de nnia'eratni de nhioli-lieta, iluwniehwa mak kaplol la Uplerlawna yamkekni

mak Uplerlawna mutnu-rahamu rhi'a-ryapi oleka la nohkerna wawannu.

<sup>9</sup> Noma hopopan de nakot mai a'u niwra: “Mhuorat targa lira ri: He' maka klernana polpuolu-wakwaka la Dum A'na mehlalni, de hota ed mak klernana unnt lawna.” Noma hopopan de na'itr owa'an la lalni mai a'u niwra: “Lir di, de plola yoma Uplerlawna ed mak kakot nana de.”

<sup>10</sup> Na'nama awualtiur la hopopan de gaini ralamni pa agiwra guh' idma-riama lia'ara mere nwayotli a'u, niwra: “Yana, yana! Pen neka mki-ola tieru-muawur nehla la Uplerlawna Nmeh'a. Yoma a' niek de hopopan to' a'u la Uplerlawna, emekwali o'a me emekwali o mutwualmu maka kod reria Uplerlawna lalni-tunnu maka Yesus Nakota re. Yoma he' ed mak kod reria Uplerlawna lalni-tunnu maka Yesus Nakota re, plol toto' pa ir de emekwali a' pua am rewre'wa pa makot nohora Uplerlawna lalni-tunnu maka Uplerlawna Nalharla.”

### *Riy mak kha'a kud wawahra*

<sup>11</sup> Edon nalo'on wali ne a'umkek de Ilyamou-Watyatoha ema rhar dioinia ne kud wawahra ida etla rialma. Mak kha' kud de nwawa riy Mak kdenreri (setia) me riy Makden la Plol wawna. E' ed maka khudi-kpara la plol wawannu me edonna nwehwa hal la ar ralma.

<sup>12</sup> Matni emekneka ai miormiori, ne la o'tani de wutu-lai harahu ranie'era. La inonni de e rhorat targa nan memeh'a ida, ne hota Enmeh'a nanpena ed mak kat niohora nnia'eratni.

<sup>13</sup> Rayanni mak Ennair de, de npenpuen lia' rara. Ne rweta la Uplerlawna Lira Nnio'oni-Wawa Niatnu.

<sup>14</sup> Mak ktorreria keki-rautu re la'a Ilyamou-Watyatoha rha'a kud wawahra pa rlernohor reri E'a, me ema ramrewrehwa la naniairi mak kam-nurnuhru wawahra mak momuou.

<sup>15</sup> La' mak knairia raini npenpuen lia rara de, wawni ralamni de wehla ya'ara ida nlergotgota de namnarnarta. Ne hota wehla mnarnarat de ed mak Nodia pa na Ntipna-nhewra rimormioria noheri woru pa hota Entorna-nrautia de emekneka mak knairia lie'ena mnotna. E' ed maka kwatei-kwahapra arwalli pa emekwalima riy rwatei-rwahapra anggur wo'a pa ra rahmia anggur turnu. Emkade pede Ntutga Uplerlawna Makodi plolli pa nodi liarni, hankeranni-ralmha'arni la'a nohkeran di mniotni onnila do'oni-halli lawan rehia.

<sup>16</sup> La'a rayanni me la' kowarni de e rhorat targa nan mak emkadi: RAY MAKTORNA-KRAUTU LA MAKODI PLOLLI HONONA LA' NOHKERNA-RAI MIARNA ETNU-LIOLLI, ME ORGAHI-ORHA'A LA NOH MARNA NORA LYANIT LAWNA.

<sup>17</sup> Noma a'umkek nan walia hopopna ida ntutrier lia lera hititni-repreparni. Nhaun pa nakot la iha re honona mak knema-ktai lia darat lawna niwra: "Mai pia mrie'ela mior la Uplerlawna ya'anlawna-yemunlawanni di!

<sup>18</sup> Mmiai pa mrie'ela mi'ina hare honona mak rarni ktur lia wewna wawannu de ihini-rarni, emekwali ray-ray ri ihini-rarni me mak kodia ahu namni la ar ralma, me riy mak karurika'orta ihini-rarni, me la' walia mak kha'a kuda re, me kudni re ihini-rarni, me rimormiori

kuku'uni-lalawanni, ata-wa'ara, hopopna-lili'iru me marna-wuhura ihini-rarni.”

<sup>19</sup> Noma umkek walia hamormior yatyat de mak kmalawan la Uplerlawna nora ray-ray nohkerna ror wutga mak ktorreria ir poka-hidarni rawok pa totpena rtutria Mak kha' nana kud wawahra de nora mak ktorreria poka-hidarni.

<sup>20</sup> Edon nalo'on wali ne Mak kha' kud wawahra de Ntorna hamormior die nor wut nieka makwohorulu-ktatrulu mak putputra-palpalka de. Makwohorulu-ktatrulu mak putputra-palpalka de, ed mak khi' oleka hihi'a-yapyap miaka riy edon ramkek ma'ta pa riy rheduma, totpena rpesiay hamormiori yatyat de. Enhi' hihi'a-yapyap mak kamehi-kayona pa nhi'nande nwotra-ntalia riy maka ha rala hamormiori die kniaunu me rru'u-rtowar la hamormior die atiehrani. Mak kha' de Ntorna hamormiori die nor wut nieka makwohorulu-ktatrulu mak putputra-palpalak de dewade Enakul mormioria la ai liali maka klomlomra pa klolda.

<sup>21</sup> Noma Nala wehla ya'ara mak klergot la wawni ralamni de pa na Ntipna-nhewra hare honona mak klernohora hamormior die pa iha re mana ema ruran nana mak ha rwenan nana re ya'anni. Noka ra'an pa rpeher memna.

## 20

*Rakot nohor Yesus Nora makpesiay E'a rodi plolli la anni riwnu ida*

<sup>1</sup> Nhorwua noma a'umkek nana hopopna ida nwatiawua Ilyamou-Watyatoha pa nernu. La' limni de entorreria konsi hu'ul matmiat liawna ralamni, me ntorrer wialia ranti lawna ida.

<sup>2</sup> Dewade ntorna niy liawan mak kolkuol die, maka rhoiya la Hegana amlawanni onde Setan inhatte, pa ntoran nana na'nama rkenia ranti la limni totpena totpa ta'enniana la' meni-meni la anni riwnu id ralamni.

<sup>3</sup> Noma hopopan de nhawlakrernia niy liawan de la hu'ul matmiat liawan de ralamni. Nhor nioma naslot apitga na'nama nho'la-nwent owa'ana lola tio'ora, totpena niy liawan de yana nodi pudi-akla owa'an la rimormioria nohkerna wawannu. Yoma hota edonna nwo'la-nlekur nana anin tetema riwnu ida. Mere Uplerlawna Neti oleka de la'pa anni riwnu ida nhorwua nana peno rwe'er doinia ranit lawna de pa rala pa nhi' pudi-akla owa'an oke' to'a.

<sup>4</sup> Noma a'umkek de riy ramtatan la liwangen tiutulu mak klernana plolli totpa retlia niukum lawan de. A'umkek nan de riy mak kmati oleka yoma rahmena rwaltiora-rwaltieman la hamormior yatyat de nora uplerni-upmatni, de rmori owa'ana. Ir er mak edon klernan et mia'ta hamormior yatyat de kniau la' ir limni onde reranni-kiorni. Mere yeher to' pa rakot nohora Yesus hihi'ini-yapyapni me Uplerlawna lirni-tunnu pa nreiniande rotna tiernu. La' hade pede irmori owa'ana pa rodi plolli pa emekwalia ray totpa ror rewre'wa Ray Makamori-Kalewna mak Uplerlawna Nano'tarua pa nalo'on nana anni riwnu ida.

<sup>5</sup> Hota emkadella yamori mulaliaini. Mere hota riy dom to' owa'ana la riy mak kmati re, de edon ramori owa'ana nla' nana anni riwnu id mah-nekni.

<sup>6</sup> Mere hota mati maka ramoria la mulaliaini

rlernan unnt lawne! Ir er maka Uplerlawna Nwalir niana la' E gahani. Hota la matmiati re'eni wornu de ir edonna rlernana. Hota ir er mak kla' o'ta-mata (imam) mak khima-kre'ela Uplerlawna Nora Yesus Kristus. Ne hota ir wal pia rodi plolli pa emekwalia E'a la anni riwnu ida.

*Rrinnia hegana amlawanni la ai mormiori ralamni*

<sup>7</sup> La'pa mahnekni mana anni riwnu ida, dewade hegana amlawanni mana rwe'er doinia la hu'ul matmiat liawna ralamni de.

<sup>8</sup> Ne hota la nputra-npalak targho'ola rimormiori makden la hairi-hairi, la noheri-woru lyanti nayanni maka rweta la Gog, me Magog. Hegan de nalahar nan ntargho'ola rpa nawoka-nale'ga re pa totpena rma ra'ara. Maka ha nawoka-nale' niana re, de emek en liu'wu-tan miakmu.

<sup>9</sup> Hota rwatiawu nohkerna-rai miarna uhunu-ewatni-ewatni-lahwani pa rma rle'ga likti-lar maka Uplerlawna mutnu-rahamu ha rdella de, de let maka Uplerlawna Nhilpai-nmanatu de. Mere hota lyanti nalernia ai mormiori pa na nlomar wenwenan momuoga re.

<sup>10</sup> Ne hota hegana amlawanni mak ka'ohpa-kalahara hare de hota rrinnia la ai liali mak klom-lomar pa klolda. La gen die ed maka rnakul targ ulga hamormior die nora makwohorulu-ktatrulu putputra-palpalak della. Rnahora-rnala'a ir la gen die pa nodi liarni.

*Niukum lawna hohoni*

<sup>11</sup> Nhor nioma a'umkek nana liwangen tiutulu wo'a wahra ida, de E' ed maka kaliwna la liwangen tutul die. Lyanti me nohkerna mana ta'en niana ndella E matni nayanni pede nmol tietema.

<sup>12</sup> Ne a'umkek de mati-molu kuku'unilalawanni raprir pia rpepan reria liwangen tutul die gaini ralamni. Noma puk ke'a-puk lawna re honona de rawnial momuou. Noma puka id to'a de puka riy mak kmormiori pa nodi liarni. Dewade retlia mak kmati re niukamnu edonna npa'eini-npahal et mieman la maka ha rhi' nana, yoma er momuou lia puka re ralamni.

<sup>13</sup> Noma la tah'i lawna mana nal walia riy maka e nlu-mu-ntelan nan oleka re. Maka'ala riy aranni (Matmiati) nora Noh mati-rai miolu mana ral walia mati-molu re. Ne mati-molu re honona mana retlia ira niukamnu de edonna npa'eini-npahal la'a hya' maka irhi'a-ryapi oleka wa.

<sup>14</sup> Nhorwua noma Maka'ala riy aranni nor wutga Noh mati-rai molu mana rrinnia la ai miormiori ralamni. Ai miormiori liawna di de rrekan nana la matmiati re'eni wornu.

<sup>15</sup> Riy maka nanni edonna rhorat targa la puka riy mak kmormiori pia nodi liarni, de hota rrinnia momuoga la ai mormiori ralamni.

## 21

### *Lyanit warwuaru nora noh warwuaru*

<sup>1</sup> La' noma a'umkek nan walia lyanit warwuaru nora noh warwuaru. Lyanti nora nohkeran mak kala' ul muemna ema rmol tietema, me la' walia tah'i lawna mana edon tamkek nan walia.

<sup>2</sup> La'pa a'umkek de Let mak kmou-kwitna, mak kakleh do'a-hal de maka rweta la Yerusalem Warwuaru, ema rhuriernia la Ilyamou-Watyatoha pa nerun la yawa, yoma Uplerlawna ed mak kal hade. Let de liplipa-kamka'ma nohora Uplerlawna tutullu-lolo'oni pa emolmolla patke'a maka ralipa-raka'ma pa hota ramehlim wutga la a'na muanke'a ida.

<sup>3</sup> Noma a'utlin de lir lawna ida nwatiaga liwangen tiutul pa niwra: “Mitlina! Dodo'ondi de Uplerlawna genni mana nden wut lia rimormiori ha rden la. Hota Enhi'a ir la E mutnu-rahamu pa Nora re rden wut lia geni-tiena ida. Uplerlawna Nden wut lia ira, ne ir mana rkola tieru-rawur nehla rer lia E'a.

<sup>4</sup> Ne E' ed maka knah ir luini-nuhranu la ir gaini. Matmiati-molmuolu, ralam mawla, lui-nuhru onde mehra-mau mana edon olekwa. Yoma hya' maka tamkeka me ta'eram nana la ulul geni re, de edon olekwa.

<sup>5</sup> Dewade Mak kamtatan la liwangen tutul die niwra: “Mitlina! Dodo'ondi de Aghi'a hare honona de warwuaru momuoga.” Enakot wal mai a'u, niwra: “Mhuorta hadi, yoma lira-tunu ri de ha plollola re, ne hota hare er maka riy rpesiaya.”

<sup>6</sup> Me Nakot wali: “Dodo'ondi memna Aghi' ahorga hare honona mak Awuaror taru oleka wa! A'g ed maka ha rweta la Alpa nor Omega, yoma A'g ed mak kala' ulu me A' wual pia ed mak kden la li'iru. La' he'a-he' to' maka tiernu kerna, de hota A'g ed maka katera-kalahga nora ger ormata mak kodia miormiori-dardiari plalahwa pa edon ntutu-nte'a. Ger di de Agal neka la he'-he' mak kwahaka. A'g edon u'olu hadi.



<sup>7</sup> Riy mak ka'untu la hegana amlawanni yoma edonna rhoitio'or doin ir pesiayni mai A'u mere rkol reri pitpit lia, hota A'g ed mak kala A ra'u-pa'lu mak A'ukottaru ri honona la ira. Ne A'g ed mak khi' Uplerlawan la ira. Ne irpolg A' die ir Amni.

<sup>8</sup> Mere mak kho'ola li'iru, mak edon kpesiay, mak khi' do'a-kyap hiala kdeha-ktiahli, makwunu-makwenna, mak kalira-kaliai, mak knairia lira-yatga nohkerna, mak kru'u-ktowar la uplera-upmati, me riy mak ka'ohpa-kalahara, de hota rrinnia la ai lali mormiori mak klomlomra pa klolda, de la matmiati-molmuolu maka rweta la matmiati-molmuolu re'eni wornu.”

### *Yerusalem warwuaru*

<sup>9</sup> Riy ida la'a hopopna re wo'itu mak ktorreria lari niemun geni mak kpenpuen lia Uplerlawna niukamnu re wo'itu mak ktawli'iru, nmai pia nakot mai a'u niwra: “Mai pia atiutga patke' maka riwra ramehlma la'a Dum A'na de.”

<sup>10</sup> Dewade Uplerlawna Nhiw Lululli mana Nodi plolli mai a' pua hopopan de nod a lia wo'or tutulu id hananni. Entut a lia Yerusalem, Uplerlawna letni de, nwatiawu Ilyamou-Watyatoha pa nernu, Uplerlawna ed mak kal hade.

<sup>11</sup> A'umkek de let de liplipa-kamka'ma yoma Uplerlawna hitni-reparni ndain nana. Me homarni-layarni emekneka watu welli werta, de namrehi-namda'ar la watga baiduri pandan, yamkekni namememi emekneka watu liplipa.

<sup>12</sup> Lutarnu mana rwadialaw nana (nadadna pa natulu) me puohrani termida wehrani woru. Ne la puohrani re mana Uplerlawna hopopanni-lili'irnu rhapet reria nenenna. La' puohra re

honona de e rhorat targa Israela duratni termida wehrani woru re nanni.

<sup>13</sup> La anni matni re honona de puohra lawna wotel muana rapal tiarg oleka re. Wotel die rapal lia tipru, wotel die ra'i, wotel die tranna, me wotel die warta.

<sup>14</sup> Lutur let de e rwatatga la watu liar pianulu termida wehrani woru. La watu liar pianulu re de, de e rhorat targa la riy termida wehrani woru re nanni maka rhopan pa rodia Dum A'na de lirnitu.

<sup>15</sup> Hopopan mak kmai a' die ntorreria lie'ena maha, maka nnairia pa na nlewta let de uhunu-ewatni nor wutga puohrani me lutarnu.

<sup>16</sup> Let de nnairia ewatni-lahwani wogata re. Lahwani emekwalima ewatni. Dewade hopopan de nlewta let de nnairia lie'enni de, noma nler-nana lahwani, ewatni, nora tullu de stadia riwnu termida wehrani woru (2,400 kilu).

<sup>17</sup> La'pa hopopan de nlewta lutur lawan de kpaunu, de nler-nana kpaunu de elu rahu ida ter-ampwogata wehrani wogata (60 meter). Liewat maka hopopan de nnairia, de emekwalima lie'wat maka rimormiori ha rnairia la' lera-lera.

<sup>18</sup> Rhi'a lutur de, de rnairia watu baiduri pandan, mere la'pa leta tetema de rnairia mah ihi mak kamememi pa liplipa-kamka'ma me momo'a-marmara.

<sup>19</sup> Watu liar pianulu termida wehrani woru la let de, de ramrehi-ramda'ar nohora watu-watu mak weli werweratni. De watu liar pianulu de rnairia watu motmota mak kwawa baiduri pandan, wornu de rnairia watu motmota mak kwawa nilam, wotellu de rnairia watu motmota mak

kwawa yakut. Wogatni de rnairia watu motmota mak kwawa samrud.

<sup>20</sup> Wolimni de rnairia watu mermera na'itra wawahra mak kwawa baiduri sepah, wonemni de rnairia watu mermera mak kwawa delima, wo'itnu de rnairia watu marmara mak kwawa ratna cempaka, wo'awni de rnairia watu motmota mak kwawa pitus, wosiewni de rnairia watu marmara mak kwawa topas, termidni de rnairia watu motmota mak kwawa krisopras, termida wehrani idni de rnairia watu motmota mak kwawa lasuardi, me la'a termida wehrani wornu de rnairia watu ungu mak kwawa kecubung.

<sup>21</sup> Puohra lawna termida wehrani woru re de, rnairia mutiara id la puohra nenenna. La let de talan lawanni de rnairia maha ihini mak kamememi pa liplipa-kamka'ma me momo'a-marmara.

<sup>22</sup> A'g edonna umkek nana roma-krei la let de ralamni, yoma Orgahi-Orha'a Uplerlawna-Mempulwatnu Makodi plolli E inhatte Nmeh'a nor wutga Dum A'na de Nwauga roma-krei die.

<sup>23</sup> La let de edon rwahaka lera-wolla lairni yoma Uplerlawna preheni-mkaini hitita-lomlomr oleka la let de. Ne Dum A'na de Nlipa-nka'ma pa Nwauga wa'du mormiori.

<sup>24</sup> Rimormiori nohkeran di hota rala' lola lelerni ralamni, ne ray-ray mana rodia re'eni-tniarnu pa rmai wia let de ralamni totpa rala ra rhi'a la limtutnu.

<sup>25</sup> Let de puohrani hota nahniaria lelera. Me edonna rho'la targa re yoma la' hande de melmela hadamonna.

<sup>26</sup> Noheri woru re'eni-tniarnu re me mak khi' ir pa ratulu-rapetna re, hota rod miomuoga la let

de ralamni pa rhi'a la limtutnu totpena rhu'ru-rhelam la Uplerlawna.

<sup>27</sup> Mere la'pa rimormior miaka khi'a-kyapia do'a-hala kdeheni-ktiahiani onde maka rhoi-rtan lia uplera-upmati, la'pa mak kputra-kpalka, de edonna ror la'a let de ralamni. Mere eneknek to'ama riy maka ha rhorat tar nanni la puka riy mak kmormiori pa nodi liarni.

## 22

<sup>1</sup> Hopopan de ntut wualia gerlawna mak kodia mormiori-dardiari, mai a'u. Gerlawna mak kamememi pa itamkek de nlipa-nka'ma pa emeka wat mi'na, de nwatiawua Uplerlawna nor Dum A'na de liwangen tiutullu pa nwau

<sup>2</sup> liola talan lawna letgarni la let de ralamni. La gerlawan de aratni walli-walli, ora-au mak kawo' nana orwo'a-auwo'a mak kodi mormiori-dardiari. Au die nawo'ola anni ida, de nawo' nana re'eni termida wehrani woru, pede wolla-wolla nenenna de rlerana wo'oni. Au die tawni de rnairia la koda-atiawi la rimormior nohkerna wawannu.

<sup>3</sup> La let de ralamni de it edonna tlerana hya' maka Uplerlawna Nhorghala-nwaghala. Uplerlawna nora Dum A'na de liwangenni-mtatangenni ed mak kawniau lia let de letgarni. Ne Uplerlawna mutnu-rahamu makpesiay re hota rhima-rre' rer lia E'a.

<sup>4</sup> Ne hota ramkek meman la E gaini ralamni. Ne rhorat targa E nanni la hare reranni.

<sup>5</sup> La' ler de edonna rtutin wa'du, me lera mana edonna nhita-nrepra yoma melmela hadamonan la hande, yoma Orgahi-Orha'a Uplerlawna ed mak

khita-krepar la hande. Hota Uplerlawna mutnu-  
rahanu re er mak kre'ela pa rodi plolli wal pia  
nodi liarni.

### *Yesus maimiaini*

<sup>6</sup> Dewade hopopan de nakot mai a'u niwra:  
“Lira-tunu maka ha rakot nohora la yamkekmu di  
ralamni de raplol momuou ne hota riy rpesiaya.  
Orgahi-Orha'a Uplerlawna-Mempulwatnu maka  
Nhiw Lululli Nodi plolli la makwohorulu-ktatrulu  
(nabi) pede rwohorulu-rtatrulu, ed maka Nhopan  
doinia hopopanni (malaikat) pa nma ntutga la  
mak khima-kre'a E kniarni la'a hya' mak hota kler  
pa kmai wia.”

<sup>7</sup> Yesus Nakota de: “Mpiaror kalwiedwed hari!  
Hota A'g ed mak kler pa kmai wia. He' ed mak  
klernohora hya' maka ha rakot targa la Puk di  
ralamni de, hota ler la unnt lawna.”

<sup>8</sup> Yohansi a'u ed mak katlina la a tli'nu me mak  
kamkek memna la a ma'tu di. La'pa hare honona  
de aliernana la hopopan de dewade ariu'u lia yaw  
pa atiuk lia me agiwa ghu'ru-ghelam la hopopan  
de

<sup>9</sup> mere nakot mai a'u: “Yana mhu'ru mai a'u,  
mere mhu'ru la Uplerlawna. Yoma a' niek de, E'  
ed mak khopn a'u pa emekwalia omuora inmu-  
narmu ammu-hyalmu makwohorulu-ktatrulu,  
me riy honona mak katlina-katailla lira-tunu la'  
Puk di ralamni.

<sup>10</sup> Ne a'ukot tiy o' de: Yan memmemna muwun-  
mua lira-tun muaka ha rakot targa la Puk di  
ralamni. Yoma hota lerni-melli la mak ha rakot  
taru ri nler pa nmai wia.

<sup>11</sup> Riy mak kler la yatyatni-halalli, me mak kru'u-ktowar la uplera-upmati, de plolli nek la ir wa. Mere riy mak khi'a hya' mak kaplol la Uplerlawna yamkekni me riy mak kakleha do'a-hala mhi' emkade pa nodi liarni.”

<sup>12</sup> Mpiahniorta Yesus lirni hadi: “Hota edon nalo'on wali ne Amuai, ne Agodia siewa-kai pa Agala wuahla rimormiori hihi'ini-yapyapni. Siewa-kai die nlernohora hya' maka ha rhi' nan oleka wa.

<sup>13</sup> A' di de ed mak ha rweta la Alpa nor Omega yoma Ag ed mak kden ulu, me A' wual pia ed mak ktawli'iru.

<sup>14</sup> Unut lawna nden la riy mak kpo'a-kpah'ia rainia plalahwani pa nmou-nwitna yoma hota ir er mak klola puohra leta la rialma pa rlernana orwo'a-auwo'a mak kodia mormiori-dardiar die.

<sup>15</sup> Mere riy mak kwehwa-klakta kdeheni-ktiahiani, me mak kpesiaya lira-yatga nohkerna, me mak kalira-kaliai, mak kwunu-kwenna, mak kru'u-ktowar la uplera-upmati, mak ka'ohpa-kalahara la'pa mak kakota lol nurnu onde wniehwani ntutga, de ir honona rden la let de to'orni.

<sup>16</sup> Yesus A'g inhatti. A'u'enyatg oleka A hopopnu totpena nodia lira ri tiy miy pa miala la krei-krei re honona. A' di de ray Daud duratni-waitni A'u. Wtion mak krepreat la tipru A'g inhatti.”

<sup>17</sup> Uplerlawna Nhiw Lululli, me Pat Mak kmehlima nakot walia: “Mmiai wia!” Mak katlin ho' hadi mana niwra: “Mmiai wia!” He' ed maka tiernu kerna, de mlir pa mmiai wia. Ne he' ed maka ralamni kwahak pa nemun de mtipua ger

mak kodia mormiori-lewlewan de pa miemnia de plolli nek la miy nniemanmi.

<sup>18</sup> Mhioratreria me! La'pa he' to'a mak katlin oleka lira-tunu mak aghorat targa ri, de yana mi'itra-milawan la. Yoma he' na'itra, de hota Uplerlawna ed mak ka'itar la niukamnu la'a nala mehra-mau liawna maka rakot oleka la puk di ralamni.

<sup>19</sup> Ne la'pa he' ed maka kteti akpuri-akdahia hya' maka rakot targa la puk di, de hota Uplerlawna edonna Nala e nhiakarni la maka rakot targa la puk di ralamni, de la nhiakra orwo'a-auwo'a mormiori die me la let mak kmou-kwitan la do'a-hala wawannu de.

<sup>20</sup> E' maka kakot nohora hare honona re plol-lolli, ed mak kiwra: “Plola pa Alier pa Amuai wia.”

Ne Yohansi a'ukot walia: “Plola, Orgahi-Orha'a Yesus Mmuai wia.”

<sup>21</sup> Awuak de Orgahi-Orha'a Yesus pena Nala ra'ani-pallu la'a Uplerlawna mutnu-rahamu honona. Amin (Plola).

A kalwie'du,  
Yohansi

**Puka Lululi**  
**The New Testament, Genesis, Ruth, Esther, and Job in**  
**the Luang language of Indonesia**  
**Alkitab bahasa Luang**

copyright © 2005, 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Luang

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-07-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files dated 31 Aug 2023

fc3a6219-0e9a-5bcb-aad9-5fcb908d6159